

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.
Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉ:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 960 l
Fél évre 480 l
Negyed évre 240 l
Havonta 80 l

Hirdetések díjazás szer

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival től

A részvény.

Most, a bank-közgyűlések idején a gazdasági élet figyelme a bankrészvények felé terelődik. Ezek a részvények békében minden esetben tekintélyes vagyonrészt képviseltek és jövedelmük komoly bázist jelentett. A háború azonban katasztrofális módon devalválta az értékeket és erre a sorsra jutottak a bankrészvények is, amelyek annyira elértéktelenedtek, hogy legtöbbször ki is kapcsolták azokat vagyonleltárukból. Az emberek teljesen elvesztették érdeklődésüket a bankrészvények iránt, amelyeknek árfolyama oly csekély, hogy mélyen alatta áll a belértéküknek.

A részvények aláértékelt voltak egyik fő oka: a tökehiány. Békében is az emberek csak a pénzüleget helyezték részvényekbe, sőt többnyire azt a pénzüleget, amelyhez még kevésbé kellett nyulniuk, mint a betéthez. Így történt az, hogy a bankrészvények — különösen vidéki pénzintézeteknél — gyakran szinte családi vagyonokká lettek, amelyek apáról-fiúra szálltak és csak legkritikább esetekben kerültek eladásra. Ma nincsenek ilyen tökefeleslegek Romániában, ezt bizonyítja az a szomorú tény is, hogy a vállalatok nagyrésze hitelrel kénytelen dolgozni. Magánosoknak többnyire akkor van készpénzülegetük, ha nem akad megfelelő vállalkozás számukra, amibe tőkéjüket befektessék. Ezt a vagyont aztán az utóbbi időkben úgy konzerválták, hogy ingatlanokat vásároltak rajta. Ma azonban, amikor az ingatlanoknak kevés a jövedelmezőségük, megint egyre nagyobb hajlandóság nyilvánul a bankrészvények vásárlása iránt azoknál, akik vagyonukat komolyan, megbízhatóan akarják gyümölcösöztetni. Érthető a részvények iránt újabb mutatkozó érdeklődés egyrészt, mert azok most megfelelő hozamot nyújtanak (a befektetett tőkének 15—25 százalékat), másrészt mert egyre nagyobb a valószínűsége annak, hogy a részvények most kialakuló árfolyamában azoknak tekintélyes belső értékkel is kifejezésre fognak jutni.

A most közzétett bankmérlegekből és a közgyűlések hangulatából megállapítható, hogy a pénzintézetek újabb intenzív oszlatékpolitikát kezdenek. Az értékek stabilizálódását jelentő finansziális irányváltás máris érezteti hatását abban, hogy a részvények kereslete észrevehetően fellendült. Ha ez az érdeklődés fokozódik,

ugy megvan a remény arra, hogy a bankrészvények visszanyerik békébeli stabilitásukat, az árfolyamokon jóval felülálló belső értéküket s újból elérik a vagyonelhe-

lyezésnek oly tekintélyes pozícióját, hogy a nemrégiben még lebecsült részvények újból családi vagyonokká avanszáljanak.

A visszatérés reményében mennek el Bratianuék.

Constantinescu bejelentette a kormány távozását a tegnapi liberálispartii értekezleten. — Egy év múlva visszatér a liberális kormány, de nem számítva a „fürdőszobát” — mondta Constantinescu. — Rohamlépésben viszik keresztül a választójogi javaslatot.

(Bucuresti, március 20.) A kamara tegnapi ülése után nagy fontosságú értekezlet volt a liberálispartii párhelyiségében, amelyen igen érdekes és szenzációsnak is mondható kijelentések hangoztak el.

Az értekezleten jelen volt a nagybetegnek tudott Bratianu miniszterelnök is. Constantinescu Sándor földművelésügyi miniszter nyitotta meg az értekezletet és a következőket mondta:

— Elérkezett távozásunk ideje. Utánunk azonban csak egy olyan kormány következhetik, amely folytatja eddigi operációinkat. Ha utódunk talán nem akarna ezen az ösvényen maradni, akkor meg vannak az eszközeink és erőink, hogy kívánalmaink realizálódását megteremtjük. Azt hiszem, hogy egy év múlva ismét kormányon leszünk.

Bratianu miniszterelnök közbekiált:

— Egy külföldi miniszter sze-

rint már hat hónap mulva!

Constantinescu: A fürdőszobát nem számítottam! ...

Constantinescu ezután arra kérte a képviselőket, hogy járjanak el rendszeresen a parlamenti ülésekre, hogy a választójogi vitát hétfőig be lehessen fejezni. Kedden már a részletes vitára kerül sor. Szerdán a szenátus elé kerül a javaslat.

A parlament jelenlegi ülészaka és mandátuma a jövő hét szombatján megszűnik. A kormány azonban hivatalában marad. Legelőbb is addig, míg az ellenzéki pártok megegyeztek.

— Nem féltünk és nem félünk a jövőben sem az ellenzék fenyegetőzéseitől! — fejezte be mindenesetre érdekes és kissé cinikusnak is nevezhető beszámolóját Constantinescu.

(Bucuresti, március 20.) Az Adeverul értesülése szerint az uralkodó a jövő hét közepén megkezdje az ellenzéki vezérek kihallgatását a kormányrajutás kérdésében.

Rejtelmek

a Népszövetség kisebbségi döntése körül

Erős a kétely a félhivatalos jelentéssel szemben. — Balogh Artur dr. nyilatkozata az egyházak panaszairól

(Cluj—Kolozsvár, március 20.) Tegnap hírt adtunk a félhivatalos jelentésről, amely szerint a Népszövetség tanácsának ugynevezett kisebbségi bizottsága már foglalkozott a tanács most bezárult ülészakájának alkalmából a romániai magyar egyházaknak a magánoktatási törvénnyel szemben beadott petíciójával és megállapította, hogy a magyar egyházak panaszja alaptalan. Kimondotta a bizottság azt is, hogy a magánoktatási törvény nem tartalmaz olyan rendelkezéseket, amelyek a kisebbségi szerződésekkel ellentétben állanak. Ugyane közlemény szerint Balogh Arthur nyugalmazott egyetemi tanár az egyházak

képviselőiben a napokban újabb panasziratot nyújtott be, azonban a bizottság ezt tárgyalás alá sem vette, miután a most felhozott panaszokat egy előbbi memorandum is részletezi. Balogh Arthur dr., aki a napokban betegesen tért vissza Genéből, csak ma nyilatkozik részletesebben és a tegnapi félhivatalos közleményről a következőket mondta munkatársunknak:

— A magánoktatási törvény ellen az egyházak három beadványt intéztek a Népszövetséghez. Az elsőt a múlt év május 6-án adták be és ebben felhívták a tanács figyelmét arra a veszedelemre, amely a felekezeti oktatást Anghe-

lescu javaslata által fenyegeti. Ennek meglett az a hatása, hogy a kormány — nyilván a tanács közbenjárására — akkor elhalasztotta a sürgősnek jelzett javaslat tárgyalását a parlament őszi ülészakára. A múlt év szeptember 15-ről kelt a második beadvány, amelyet ugyanazon hónap 17-én Balázs András státi referens, kanonok urral együtt nyújtottam be a Népszövetség tanácsához. Ez volt a tulajdonképpen megindokolt petíció, mert az előbbi beadvány az idő rövidsége miatt bizonyított adatokat nem tartalmazhatott. A harmadik beadványt ugyancsak Balázs András kanonok urral együtt terjesztettem a Népszövetség elé. Ebben leszögeztük, hogy a kormánnyal egy hónappal előzőleg tárgyalást folytattunk, de az egyházak főhatóságai nem találták kielégítőnek a kormány által kilátásba helyezett engedményeket. Ezután történt, hogy a kormány a tárgyalások megszakításával, meglepetésszerűleg benyújtotta a szenátus által már letergályalt javaslatot a kamara elé és megszavaztatta mégpedig úgy, hogy a novemberi tárgyalások során megígért engedményeket nem adták meg teljes egészében. Így állván a dolgok, az egyházaknak nem maradt más hátra, mint hogy a törvénnyel szemben fenntartsák álláspontjukat és egy további beadványban felhívják a Népszövetség figyelmét arra, hogy a törvény, az eszközölt módosítások után is rendkívül veszélyezteteti a kisebbségi oktatást. Az egyházaknak ezt a szándékát jelentettem be Genében március 11-én. Kértem egyben, hogy a kilátásba helyezett újabb panaszirat beérkeztéig függesszék fel az ügy tárgyalását. Semmiféle újabb panasziratot nem adtam és így azt nem utasíthatták vissza, mint a hogy a félhivatalos közlemény jelenté.

A hírt a legnagyobb fenntartással fogadom és nem tartom valószínűnek, hogy a hármas bizottság a most jelzett végirat beérkezését meg sem várva olyan sürgösen döntött volna ebben az ügyben. A hármas bizottság állásfoglalásával a kérdés amúgy sincs végleg elintézve.

Telekit és Sigrayt újra megidéztek.

Budapestről jávíratózzák: A rendőrfőkapitányság ma ismét kikézsítette az idézést gróf Teleki Pálnak és gróf Sigray Antalnak, hogy jelenjenek meg a franküggyben való tanukihallgatás céljából.

Aradi önkéntes tragédiája.

Egyévi kényszermunka egy ideges pillanatért. — Aki inzultálja fölöttesét, s önmaga zudítja saját fejére a súlyos ítéletet.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi kereskedelmi iskolában néhány évvel ezelőtt egy sápadt, vézna diák érettségizett le. Az intézet tanárai nagy rokonszenvvel tekintettek a drukkoló diákra s sokszor gondogatták:

— Nagyon szorgalmas fiu, kár, hogy olyan nehéz a felfogása. — Minden tanár tudta, hogy Stern Lajos kereskedelmi iskolai tanuló vas szorgalommal tanulta át egész évben, de főleg a vizsga előtt az éjszakákat, amíg valahogy keresztül csuszott a vizsgákon. Egyhez volt csak nagy kedve: rajzolni és festeni. Festményei feltűnő tehetséget árultak el s bizony sokszor segítette ki a fiu szerény viszonyok között élő szülőit az ilyen munkáért kapott honoráriummal. Ha akadt volna mecénása, talán ma ismert festőművész lenne, de az élet mindvégig mostoha maradt hozzá. Az érettségi vizsga nagynehezen véget ért, s a fiatalember a nehéz tanulástól megroppant idegekkel vitte büszkén haza sok keserves küzdésének gyümölcsét: az érettségi bizonyítványt. Nemso kára hivatalba ment, de hű maradt a festészethez s több aradi festőművészt lepelt meg a fiatalember képeivel. De nem volt, aki Stern Lajost felfedezze s a fiatalember tönkretett idegekkel robotolt az íróasztal mellett.

Majd jött az idő, besorozták a fiut. Stern Lajos katona lett. A nagyszabású tiszti iskolába került. És újból megkezdődött a robotos, nehéz, keserves munka: a tanulás. Ezt már nem bírta idegekkel a fiu. Stern Lajos gyakran kapott idegrohamokat s egy ilyen idegroham okozta tragédiáját is. Egy alkalommal, amikor a szokottnál is izgatottabb volt, összeszóalkozott őrmesterével, aki kemény, katonás szigorúsággal bánt az önkéntesifjakkal. S ekkor Stern Lajos megfélekedett mindenről, nem törődött a rávárakozó büntetéssel, a szubordinációval, a paragrafusokkal s rávetette magát az őrmesterre, akit súlyosan inzultált.

Az őrmester persze jelentést tett a feletteseinek és Stern Lajost megvasalva szállították a hadbíróóság börtönébe. Elérkezett a tárgyalás napja. A fiatal aradi önkéntes védője egy kapitány volt, aki a hadbíróóságnak orvosi bizonyítvánnyal igyekezett bebizonyítani, hogy Stern Lajos nem volt beszámítható. A védő meggyőző beszéde nagy hatást tett a hadbíróákra s már-már úgy látszott, hogy felmentik a fiut, vagy legfeljebb kisebb büntetéssel menekül meg, amikor Stern az izgalomtól sápadtan felugrik helyéről, félbeszakítja védője beszédét s kemény elszántsággal, messzehangzó hangon kiáltja:

— Nem igaz! Kikérem magamnak, nem vagyok bolond. Tudtam, hogy mit teszek.

Csend támad a teremben, a bírák összenéznek, az exaltált fiu önmaga mondta ki az ítéletet. Néhány perc múlva pedig kihirdetik az ítéletet, amelynek hallatára Stern Lajos összeroppan, sir. zo-

kog, s átkozza a sorsot, amely oly súlyos csapást mért rá:

— Egyévi kényszermunka — süvit végig a teremben.

Künn fényárba borítja a kies várost a márciusi napsugár, az emberek kacagnak, mulatnak, szórakoznak s egy fiatal aradi önkéntes zokogva fetreng a hadbíróóság börtönének kemény padlóján Ké-

Április 10-én tárgyalja a bécsi bíróság a frankhamisítók bécsi kapcsolatait.

(Bécs, március 20). Amint az Aradi Közlöny bécsi szerkesztősége értesül, a döblingi büntetőbíróóság április 10-én tárgyalja azt a pert, amelyet Schager Albin báró és Teufel Oszkár, a konzervatív néppárt vezetői indítottak Wolff Gusztáv ezredes, a fekete-sárga császárhil néppárt elnöke ellen, ki egy nyilatkozatában ama gyanujának adott kifejezést, hogy Schager és Teufel összeköttetésben állott a frankhamisítókkal. — Wolff ezredes védelmét Pressburger Richard dr., a híres kriminálista látja el, míg a panaszosokat Riehl Walter dr., a bécsi kampós-keresztesek vezére képviseli. Értesülésünk szerint Pressburger dr. javasolni fogja az ügynek esküdtbíróóság elé való utalását és egyúttal Wolff ezredes nevében nagy-

ső. Stern Lajost elvitték a régi királyság egyik városába, ahol letölti az egy évi kényszermunkát. Itthon kétségbeesett szülei, szerény aradi iparosok, végigsírják a hosszú éjszakákat, a regát egyik városában pedig keservesen robotol Stern Lajos aradi önkéntes, a megfeszített tanulás áldozata, aki ismert festőművész lehetett volna, aki gondtalanul élhetne s dolgozhatna vásznai mellett, ha a kegyetlen Sors nem dobja kálváriás utakra...

Marosi Rudolf.

szabásu bizonyítási indítványt fog előterjeszteni. Többek között indítványozni fogja Renner dr. volt osztrák kancellár, Schober dr. volt rendőrőrnök, Gömbös Gyula és Eckhardt Tibor magyar képviselők, Cuza Constantin román egyetem tanár, az Angorában tartózkodó Mészáros Gyula, valamint Nádosy volt főkapitány, Windischgrätz Lajos herceg és a Hágában elítelt Jankovich ezredes kihallgatását, aki a párisi Le Matin-ben közölt naplójában megemlékezett a frankhamisítók „bécsi expozitúrájáról.” Valószínű tehát, hogy április 10-én nem kerül ítéletre a sor, hanem a bécsi bíróságok kénytelenek lesznek a per kapcsán a frank-ügy eddig titkosított bécsi vonatkozásait tisztázni.

Ot millió kell

a városi tisztviselők fizetésrendezéséhez

Elkészült a javaslat, amely a városi tanács első ülése elé kerül.

(Saját tudósítónktól.) Komoly visszhangra talált az az akciónk, amellyel az aradi városi tisztviselők szomorú anyagi helyzetének rendezését sürgettük, amelynek teljesítését első kötelességül tűzte ki magának Aradváros új tanácsa. Ez a mozgalom természetesen örömmel töltötte el a rosszul dotált városi tisztviselők százait is, akik most már reménykedve várják sorsuknak jobbrafordulását. — Dr. Barabás Béla felhívására Dunka Károly városi főszámvevő egy tervezetet csinált, amely mára elkészült. A memorandumot átadták Barabásnak, hogy juttassa a tanács elé.

A memorandum rámutat elsősorban a mai lehetetlen gazdasági viszonyokra, amelyek főleg a városi tisztviselőket sújtják. A tisztviselők mai fizetése még a mindennapl kenyeret sem biztosítja, annál kevésbé a gondtalan megélhetést. — Hivatkozik arra, hogy Aradvárosának 400 ilyen tisztviselő-proletárja van, akik hosszú esztendőök óta várják a helyzet jobbúlását s közben lassankint tönkremennek úgy testiileg, mint leikileg. Kéri a tanácsot, fontolja meg a helyzetet s fogadja el az alábbi javaslatot:

A város tisztviselői fizetésük után 20 százalékos ugynevezett városi pótlékot kérnek, amelyet 1926. január elsejéig visszamenőleg kapjanak meg. Ez évente összesen 3.012.045 lejt tenne ki. A husvétj és karácsonyi ünnepek alkalmával adjanak a tisztviselők

nek egy teljes havi fizetést rendkívüli segélyként, amelyre egymillió 200.000 lejt fedezet kell. A vezértitkár havi 5000 lejt, a szolgálati főnökök 3000 lejt, a hivatalfőnökök 1500 lejt diurnát kapjanak a rendkívüli időben teljesítendő szolgálatért. Ez 456.000 lejt tenne ki. Ezeket az összegeket a költségvetésben a rendkívüli kiadásokra felvett 12.040.459 lejtől fedeznék. Kéri a memorandum továbbá, hogy számoltassák fel a közfelvezetési hivatal vagyonát s abból egy kölcsön- és segélyalapot létesítsenek, amely a tisztviselőknek kétezer lejtj terjedő kölcsönt nyújtana rendkívüli esetekben két kinevezett tisztviselő anyagi garanciája mellett. Ezt a segélyt 12 egyenlő havi részletben vonnák le fizetésükből.

A tisztviselők kérését az új tanács legközelebbi ülésén tárgyalja le s valószínű, hogy a memorandumban foglalt kéréseket a tanács összes tagjai rokonszenvvel fogadják s egyöntetű határozattal kedvezően intézik el ezt a már régen megoldásra váró problémát.

— Megvádolt budapesti főügyész. Budapestről táviratozzák: Az ítélőtábla fegyelmi tanácsa ma kezdte meg dr. Dolovschik Mihály ügyészi alelnök fegyelmi ügyének tárgyalását. Az ügyészségi alelnök ellen ugyanis Mankovich, Kocsis, Jónás, Auer és Medvés-Medico ügyészek részéről fejelentés érkezett, hogy egyes vádlottaknak üzletszerűen szivességeket tett.

Meghalt

a „boszorkányház” gazdája.

A mult emléke kísért egy kettős halállal kapcsolatban. — Amikor a most tragikusan elhunyt Molnár Albert házat kódobáló szellemek látogatták meg.

(Saját tudósítónktól.) Maj számunkban egy rövid hír számolt be arról, hogy Molnár Albert aradi iparos és felesége tragikus körülmények között egyszerre haltak meg. Az asszony hónapok óta feküdt tüdővészben s a férjét az elmúlt napokban agyvérzés ölte meg. Amikor a súlyos beteg asszony férje hirtelen haláláról értesült, elájult s magához sem tért többé. Elköltözött férje után. E kettős haláleset felidézni annak a nagy szenzációnak emlékét, amelynek középpontjában vagy tizenöt esztendővel ezelőtt Molnár Albert állott. Az iparosnak akkorában az Illés-uccában volt háza s egy rejtélyes eset hozta izgalomba a város lakosságának fantáziáját. Éjszakánként kövek potyogtak a házra s senkisésem tudta megállapítani, ki a rejtélyes kódobáló. Molnár Albert egész éjszakákomon lesben állott, a köveket továbbra is zuhantak, tette azt azonban nem látták. A rejtélyes eset csakhamar a szomszédság füllébe is jutott s most már az egész környék éjszakai inspekciót tartott. Minden hába volt, a kövek továbbra is repültek. Kivonult a rendőrség, a tűzoltóság, őrszemek álltak el az uccát.

Az egész város izgalommal lestte a fejleményeket, de a rejtély továbbra is rejtély maradt. A titokzatos eset amilyenra hatott Molnárra, hogy eladta Illés-ucca házat s elköltözött onnan. A környék évekig „boszorkányháznak” nevezte Molnárék házat s a néphit azt tartotta róla, hogy bosszualló szellemek zaklatták a lakókat. Éjszakánként még a környékére sem mertek az emberek menni. Molnár elköltözése után megszűntek a rejtélyes kódobálások, amelynek története ma is titok, a „szellemek” megpihentek s az emberek hassam el is feledték a kísérteties történetet. Most Molnár Albert s feleségének tragikus halálával ismét emlékebe idéződött a titokzatos történet s az Illés-uccában a babonás emberek ma azt suttogják: — Én a szellemek mégis boszút álltak.



Az izgaló és penniblis hímlők azonnal elhúznak, ha a CADUM-KENŐCSÖT használja

Befellegzett az aradi vásároknak

Nagy a sokadalom, kíváncsiak raja tódul az uccákon, de senki sem vásárol. — Gyorsfotografia a rosszul sikerült tavaszi vásárról.

(Saját tudósítónktól.) Az állatvásártér legelején egy koldus jött szembe velem. Két idomtalanul faragott, falun készült mankón dőcögött és fekete haja, sötétbar-na arca, daróruhája volt a koldusnak, aki kántálva koldult:

— Adjanak valamit a szegény szerencsétlennek!...

... A vásár bizony nem valami jól sikerült. — A sokadalom nagy, de a pénz az nem igen vándorolhat egyik bugyellárisból a másikba. Az állatvásár rossz és ha ez rossz, akkor még rosszabb a kirakodó vásár. Mert rendszerint csak az a falusi ember vesz, akinek sikerült állatját eladni. A felhajtás azonban tekintélyes. Cimeres ökrök, méla tehének, bárgyú tinók, kövér disznók, suta bárányok, de különösen sok a ló. Összesen vannak vagy kétezeren a javából. És mégis csak mintegy háromszáz darabnak a járlatát irták át más gazdára. A finác mindjárt be is szedi az egy százalékos forgalmi adót, az állategészségügyi biztos az állategészségügyi alapi járulékat, a város a vámot és az átírási illetéket. — Ennél a három pénztárnál hallani a legtöbb káromkodást az egész nagyvásárban.

A kirakó vásár sem mutat elégedetebb képet. A ruhás sátrak tele vannak ruhával. Bámuló van, de vevő csak elvéve akad.

— Nem kell a ruha nyáron — mondja egy falusi atyafi, — a földön ugyanis ingbe-gatyában dolgozunk.

Az órák is hiába csengettek wekkerjeiket. A rőfösök hasztalan dicsérik portékájukat. — Amott három sátor átjattosságra intő Mária-szobrokkal. Alig egy-két néni kecske ácsorog előtte, a gipszöntő szomorúan mondja:

— De pogány világot értünk meg, instállom!

A ponyvások minden szépet elzengenek árujukról. Csak nézik őket, de nem vesznek. — Azaz mégis, börtárcára alkuszik valaki. A láb nélküli koldus, akivel az állatvásártéren találkoztam. Meg-egyeznek hatvan lejben, amit egy aprópánzzal teleröltött zacskóból fizet ki láb nélküli ismerősöm. — Aztán még egy bicskát is vásárol. Olyan szép halasat, amelyik sárgára van pingálva és madzagra akasztható a végénél. Noteszt is venne, azt is nézi, de bizonyára észébe jut, hogy nem tud írni, hát odébb áll s két lépésen túl már siránkozó hangon nyöszörgi:

— Adjanak valamit a szegény szerencsétlennek!...

Egy gölöncsér-asszony szép festett tányérokat, bögréket, kanacsókat árul. Háziiparművészeti remekek. Olcsók. Kérdem: honnan jött. Csucsáról, — mondja. Ott készíti az urával a csinos portékákat és bejárja vele a vásárokat.

— Hallotta-e Ady nevét? — kérdem a gölöncsérmétől.

— Ki az, gölöncsér tán? — kérdezi vissza.

Sodródrom tovább. Nagy csapat gyerek visz magával, papirtrombitájukkal éktelen zenebonát csapva. A Szabadság-téren egy kis placcon a karikadobás dom-

nál. A kör előtt egy karcsu, fekete-haju primadonna áll, szörnyű lázban van, ötért vett karikát, úgy dobja, hogy se hall, se lát, ez a bájos passzió teljesen ural-

odik rajta. A negyedik dobás után szinte kétségbeesik. Izgatottabb, mint bármely premiéren. Hija, könnyebb dolog áriázni, mint egy likőrös üveg nyakára treffelni a karikával.

A vásárból jövet a színház sarkánál újra találkoztam a lábatlan koldussal. Az új bicskával éppen szalomázott...

Megszakadtak a konkordátum-tárgyalások.

A Vatikán nem fogadja el a kormány feltételeit.

(Kolozsvár, március 20.) A Vatikán és Románia között folyó konkordátum-tárgyalások megszakadtak. A kormány tudniillik ragaszkodott eredeti álláspontjához, mire a Vatikán képviselője kijelentette, hogy ilyen feltételek mellett a szentszék nem irhatja alá a konkordátumot. Balázs András dr. kanonok, statusi referens tudósítónknak ezzel kapcsolatban, a következő nyilatkozatot adta:

— Ezzel szemben semmilyen hivatalos

értesítést nem kaptam a konkordátum-tárgyalások megszakításáról. Bizonyos azonban, hogy a római szentszék az egyház jogait e területen is, rendületlenül meg fogja oltalmazni. Bármilyen sajnálatos is, ha a hír valóban bizonyul, de kétségtelen, hogy az állam szempontjából is jobb a konkordátum nélküli állapot, mint az olyan konkordátum, amely akár-mely egyezkedő felet szabad működési körében akadályozza.

Egy sirban nyugszanak a galsai dráma áldozatai.

Eltemették a budapesti ügyvéd fiát meg a galsai hentes-leányt.

(Saját tudósítónktól.) A Hegyalja szomorú szenzációjának két tragikus hőst ma földelték el a kökénysövényes galsai temető csöndjébe, ahová tizenhat tavaszok drága bódulatával érkezett el szép Heimann Irénke és ifju Szepessy Zoltán, akik vergődve s véresen hullhattak csak egymás szívére. És a fájdalomban megtört szülői kiengesztelődés közös sirba helyezte a hegyaljai Romeót és Juliát, akik két kemény csetintéssel zuztak bele a mindörökké ugyanazon Capulet-család át-

kába, amely csak a halálban áldotta egymásnak őket. De túl a könnyező szülőknél és könnyező gyászkiéretlen, messze a fekete lobogó és zokogó circum dederrunt mögött, a tavaszi ég felett magukhoz ölelt őket Valaki, aki a csókokat, fájdalmat és az ölmot teremt és aki drága forróságokkal tágul azok szívébe, akik a legszentebb Szerelm sirhantjára piros rózsákat illetnek valamelyik május délelőttön, amikor kósza báránnyelől két egymásba fonódó szívet rajzol ki a képzelet.

Elfogtak egy vasuti rablóbandát.

Vasuti alkalmazottak bünszövetkezete. — Egy millió lejt loptak össze a kolozsvári állomáson.

(Kolozsvár, március 20.) A kolozsvári állomásfőnökség tegnap feljelentést tett a rendőrségen, hogy e hó 17-én ismeretlen tettesek feltörték a Nagyváradról érkezett tehervonat egyik kocsiját és körülbelül 100.000 lej értékű árut raboltak el. A megindított nyomozás megállapította, hogy CFR-alkalmazottakból alakult társaság követte el a fosztogatást. Az első szálak Bányai Miklós főkezőhöz vezettek, akinek lakásán

mintegy 50 ezer lej értékű rablott holmit találtak. Penti Dezső CFR-katona bevallotta, hogy az állomás közelében a talpfák alatt még körülbelül 100 ezer lej értékű áru van elásva. Muntean Dimitriu CFR katonának a lakásán megtartott házkutatás alkalmával a hatóságok szintén 100.000 lej értékű rablott holmit találtak. Az eddigi kár egymillió lej, amelyben Kolozsvár legnagyobb textilkereskedői vannak érdekelve.

Elítélték a pezsonyi rablógyilkosokat.

Kilencévi fegyház a mostohaapját meggyilkoló fiúnak.

(Pozsony, március 20.) Szenzációs bünperben ítélkezett ma a pozsonyi esküdt-bíróság. — 1925. augusztus 6-án este Kadlecik János 18 éves fiatalember Tomanovics Mihály és Dolyák Károly munkanélküli egyénekkel szövetkezve megtámadta szülei lakását, ahol hárman iszonyu vérfürdőt rendeztek. Tomanovics dulakodás közben megfojtotta Hartmann József hivatalnokot, Kadlecik mostohaapját, Kadlecik pedig félkilós sulyal agyba-főbe verte édesanyját, amíg csak azt nem hitte, hogy kllehelte lelkét. Hartmanné azonban hónapokig tartó kezelés

után felgyógyult és résztvett a főtárgyaláson, ahol leirhatatlanul izgalmas szembesítés után halált kért a fiára. Ma, a főtárgyalás negyedik napján került a sor a vád- és védbeszéd elmondására és ma éjjel hirdette ki a bíróság az esküdtszék verdiktje alapján az ítéletet. A vád- és védbeszéd este 8 órakor ért véget, majd az esküdtek visszavonultak a verdikt meghozatala végett. Teljes négy óráig tartott az esküdtek tanácskozása. — Éjjelkor hirdeti ki az esküdtek elnöke a verdiktet, amely halált okozó sulyos testi sértésben és aljas indokból elkövetett rablásban mond

ja ki bünösöknek a vádlottakat. A bíróság Kadleciket 9, Tomanovicsot 8, Dolyákot 6 évi fegyházra ítélte.

Bizalmatlanság a német kormány ellen.

Berlinből táviratozzák: A pártok nagyban készülődnek a hétfőn kezdődő külpolitikai vitára. A nacionalisták és a kommunisták bizalmatlansági indítványt nyújtanak be a genfi események miatt. A nacionalisták a bajor néppártot ki akarják vonni a kormánykoalícióból, ami annál sikeresebb lesz, mert Bajorországban a genfi eredménytelenség miatt a nacionalizmus megerősödött.

„Kossuth Pistát” tébolydába vitték.

A volt híres komornyik tragédiája.

(Budapest, március 20.) Vida István ötvennégy éves piaci árust ma beszállították az angyalföldi tébolydába. Lövölde-téri gyümölcsös bódéjában rohant rá az örület s mentőkocsiját jött érte. A mentőkocsiba némi ellenkezéssel szállt be Vida István, s ma már az élőhalottak hungáriauti komor épületének lakója. Pár napig még — így szól az orvosok véleménye — mert az elborult agyu Vida Istvánnak már alig ver a pulzusa. Valamikor nem ez volt a neve: Vida István. Ugy hívták azok, akik a háboru előtti függetlenségi pártnak kis és nagy korifeusai voltak, hogy a „Kossuth Pista”. Nem Vida István, vagy egyszerűen Pista, ahogyan egy komornyiki rangban levő embert hívnak, hanem „Kossuth Pista”, vagy a „kis Kossuth”. Mert Vida István Kossuth Ferencnél volt... Hivatalosan komornyikja, de a valóságban titkárja, bizalmasa és meghittje. Ma hasonló körülmények között azt mondanák róla: „személyi” tényező egy politikai oldalán.

Tizenhat éven át volt Kossuth Ferenc mellett, egészen az öreg kegyelmes ur 1914-ben bekövetkezett haláláig. Apponyi, Andrássy, Szerényi s a többi vezető politikusok jól ismerték, maga Kossuth Ferenc annyira megbecsülte, hogy atyja után maradt ereklyéinek egy részét ajándékba adta neki. Néhány hónappal ezelőtt egyik látogatója felkérte, mondja tollba azokat a politikai pikantériákat, amelyekre a koalíció idejéből emlékszik, de Vida István nem volt hajlandó a pletykázásra — még husz esztendő után sem. Egyik előkelő politikus szerepte meg számára a lövöldetéri elárúsítóbódét a háboru után, azonban az üzletmenet rossz volt s Vida István háboruból megviselt habitusa nem bírta el a gondokat.

Mosdás után

báronysima, üde, friss és hófehér lesz az arca, ha bőrért a világhírű

DIANA krémmel
DIANA szappannal
DIANA puderral

ápolja. 474

Irodalom és művészet.

Az aradi színház heti műsora. Vasárnap d. u. fél 3-kor: Nagy nő; 6 órakor: Uriemberek; 9 órakor: Hajduk hadnagya. Hétfőn: Hajduk hadnagya. Kedden: Orlov. (Huszonötödik előadás.) Szerdán: Szerlem vására. (Poór Lilly vendégfellépésével.) Csütörtökön: Cárno. (Bemutatóelőadás Poór Lilly vendégfellépésével.) Pénteken: Antónia. (Poór Lilly vendégfellépésével.) Szombat: Román előadás. Vasárnap délután fél 3 órakor: Kaméliás hölgy. (Poór Lilly vendégfellépésével.) 6 órakor: Orlov. 9 órakor: Magdolna. (Poór Lilly vendégfellépésével.)

* Hajduk hadnagya. (Repriz az aradi színházban.) Romantikus, bájos és érdekes ez az operett, amelyet a legjobb előadásban elevenített fel az aradi színház. Szövege érdekes, a zenéje sokszor operaszerű magaslátokra ér. Horváth Mici gyönyörűen énekel, Betegh Béby pompás volt, Fratta Géza karaktert adott. Szücs Laci nótázása rendkívül élvezetes, Szabadkay kabineffigurával járult a sikerhez, a kisebb szerepekben Ladiszlay, Beregi, Barna Ancy és Jódy nagyon jók voltak. Csányi nagyszerűen dirigált. A telt ház közönsége sokat tapsolt a kitűnő előadás szereplőinek. (—gh.)

* A Moise Nicoara növendékeinek hangversenye. A Moise Nicoara növendékei szombat este igen fényesen sikerült koncertet rendeztek a Kulturpalota nagytermében, amelyen az iskola énekkarán kívül A. Crisan, a liceum igazgatója értékes előirányozással, N. Olteanu, Bortos és Visoiu versekkel szerepeltek. Az énekkart Popovicu precízen, nagy hozzáértéssel vezette.

* Telmányi—Kősa hangversenyre előjegyzett jegyek, tekintettel az óriási érdeklődésre, csak hétfő estig tarthatók fent. Kérjük azokat addig okvetlenül kiváltani. Oláh & Co.

* A „Hajduk hadnagya”. Raina és Czobor gyönyörű operettje óriási siker mellett kerül felújításra. A színház igazgatója ezért még kétszer hízte ki előadásra a kitűnő darabot, vasárnap és hétfőn. A főszereplők ezúttal is Horváth Mici, Betegh Béby, Fratta Géza, Szücs Laci, Barna Ancy, Misoga, Beregi, Ladiszlay és Jódy. A gyönyörű muzsikájú operettet Csányi Mátyas vezényli.

* „Regina Maria” vonósnégyes Aradon. A híres bucaresti-i „Quartett Regina Maria” Nottara, Popovicu, Barbu és Vaterstraat művészek részvételével április 10-én tartja egyetlen vonósnégyes koncertjét.

* Az „Orlov” huszonötödik előadása kedden lesz. Különös érdekességet kölcsönöz a darabnak, hogy az első és harmadik felvonásban Szücs Laci, a második felvonásban pedig Fratta Géza játsza a bonviván-szerepet. A női főszereplő Betegh Béby lesz. Mindenki érdekes meglepetésben részesül.

„Minerva” közművelődési iroda tagjai a Telmányi-koncert alkalmával 10 százalékos kedvezményt élveznek. Jegyek Oláhnál.

* Poór Lilly, a legkitűnőbb magyar drámai művésznők egyike néhány estén és egy délutáni előadáson vendégszerepel az aradi színházban. Aradon mindig esemény volt Poór Lilly vendégjátéka.

A Hágában elítélt frankhamisító a holland királynőhöz fordulnak kegyelemért

(Berlin, március 20.) De Vriese ügyvéd, Marsovszky védője kegyelmi kérvényt szándékszik benyújtani a holland királynőhöz védenca büntetésének elengedéséért. A másik két védő még nem foglalt állást, meg akarják várni ugyanis, hogy Balduin ügyész felelőzzön. Ha igen, akkor ők is benyújtják a felfolyamodást a királynőhöz.

Vecsey Ferenc ötvenmilliós adóssága.

A világhírű magyar hegedűművész különös afférja.

(Budapest, március 20.) Szokatlan körülmények között akarta a budapesti Brachfeld-cég lefoglalni a jelenleg Magyarországon szereplő Vecsey Ferenc hegedűjét, a művész 50 millió tartozása fejében. Vecsey még 1918-ban több ruhát és felsőruhát rendelt a Brachfeld divatárú cégtől, összesen 11.000 korona értékben. Vecsey a megrendelést azóta sem fizette ki, bár a cég számtalan felszólító levelet küldött utána a nagyvilágba. A világhírű hegedűművész, aki dús gazdag is egyben, érthetetlen módon elzárkózott a

fizetés teljesítése elől. Erre a cég beperelte a művészt, s a bíróság 50 millió koronát ítél meg a békebeli 11.000 koronával szemben.

Vecsey most Magyarországon jótékonycélra ingyen lépett fel mindenütt és ezzel 500 millió koronát ajándékozott különböző jótékonycélokra. A Brachfeld-cég, hogy a kínos adósságot behajtsa, az 50 millió papirkoronában megállapított követelés erejéig le akarta foglalni Vecsey Ferenc hegedűit. De ez nem sikerült, mert Vecsey a Ritzben megjelenő végrehajtónak kijelentette, hogy Hubay Jenő hegedűn játszik.

Befejeződik

a frankvita.

Megszavazták a klotürjavaslatot.

(Budapest, március 20.) A magyar nemzetgyűlés mai ülésén a többség megszavazta a klotürjavaslatot, amit a szociálisták zajongva fogadtak. Az elnök bejelentette, hogy a frankvitának három nap alatt be kell fejeződnie és egy-egy szónok csak egy óra hosszat beszélhet. Reisinger Ferenc szociálista a frankhamisítás már ismert részletelt mondotta el. A kisebbségi véleményt elfogadta. Utána Bottlik József beszélt és hangoztatta, hogy egyes emberek fujják fel a frankhamisítást és igaztják a közvéleményt. A külföldi szociáldemokraták és kommunisták akciót indítottak a kormány megbuktatására s a jelenlegi rendszer megdöntésére. Bottlik beszéde közben lépett a terembe a Genfből hazaérkezett gróf Bethlen István miniszterelnök. A kormánypárt lelkesen tüntetett mellette, míg a szociálisták azt kiabálták, hogy:

— Mondjon lel!

Bottlik beszéde folytatásában hangoztatta, hogy Bethlen likvidálta az ellenforradalmat, s konszolidálta a nemzetet és a külföldön barátokat szerzett az országnak. Egészen bizonyos, hogy Bethlen nem volt a frankügy háttá mögött és a kormányt semmiféle felelősség nem tarthatja. A következő szónok Rainprecht Antal liberális ellenzéki volt, aki a kisebbségi véleményt fogadta el. Östör József a többségi vélemény mellett foglalt állást. A frankvita a nemzetgyűlés következő ülésén fejeződik be, ekkor még gróf Andrássy Gyula, Fábrián Béla, Rakovszky István és Várnai Dániel szociálista képviselő szándékoznak felszólalni. Bethlen csak a vita végén szólal fel és utána — valószínűleg szerdán — husvéti szünet re megy a ház.

A szentév mérlege

Rómából táviratozzák: A szentév központi bizottságának jelentése szerint a szent évben Rómát kilencszáznyolcvan zarándoklat kereste fel. Magyarország a nyolcadik helyen van. A zarándokok közül 552 olaszországi, a többi külföldi. A legtöbben Németországból és Franciaországból jöttek. Magyarországból 14, Csehszlovákiából 10, Jugoszláviából 7 és Romániából 6 zarándokcsapat érkezett.

Mulatság.

— Bérczy Ilonka bucsuja. Pompásan sikerült piknik-est színterülte volt tegnap este D.-Bérczy Ilonka táncetnár nő kulturpalotai táncsterme. Arad diáktársadalmának elitje gyűlt össze, hogy hódoljon a tánc muzsájának. És valóban pompásan szórakoztak a nagyszámban megjelentek, egymásután következtek a legszebb divatos táncok, majd kevéssel éjfél előtt a megéhezett táncolók dusan megterített asztalok mellé telepedtek. A mulatságnak különben bucsuztató jellege volt, mivel a férjhezment Bérczy Ilonka ez alkalommal mondott bucsút a táncetnárának. A népszerű táncetnár nőt tanítványai valóságos virágerdővel horították el és több kedves felkösöntőt mondtak rája. A mulatságnak a legjobb hangulat közepette a hajnal vetett véget.



H I R E K.

Műemkek a minoritáknál.

Művész gyónósrók az aradi katólikus templomban.

(Saját tudósítónktól.) Néhány nap óta gyönyörű műalkotás vonja magára az aradi Minorita-templom látogatóinak figyelmét. A műalkotás egy tölgyfából készült kettős gyónatószék, amelyet a renaissance-stílus és gazdag faragás jellemeznek. A gyónatószéket, amelynek homlokzatán a Jó Pásztor bárányokkal van körülveve, oszlopok és ívek tagolják négy részre, egy-egy pap és egy-egy gyónó számára. Négy díszes, antik ráccsal ellátott ajtaja van ívegablakokkal, amelyek a minoritarend és a pápaság címereivel, a sárkányölő szent György és a hétpecsétes könyvön pihenő bárány képével vannak díszítve. A bárány lábánál egy sziklaforrás csörgedez, amelynél a bárány és az oroszlan együtt isznak a mekkülés jelképében. Minden oszlopfő különböző faragású. Az oszlopokat alul a tisztító tűben szenvedő lélek és oroszlanok tartják. A párkányzaton a négy evangélista jelképe és a négy szimbólumot apokalipszisheli állatképek kötik össze. Mindennek koronája a félkörben elhelyezett „Jó Pásztor” képe, Wolff Károly aradi festőművész kiváló alkotása. A pompás gyónatószéket ifj. Czeiler Jenő iparművész tervezte s az ő vezetése mellett Sándor András asztalosmester dolgozta ki. A faragásokat Szép Ferenc, az aradi fa- és fémpári szakiskola kitűnő tanára és fia dolgozták ki. — A gyónatószék tetejére egy, a fiait saját vérével tápláló pelikán csoportozata került, melyen egy külföldi szobrászművész most dolgozik. A remekmű négy és fél méter magas, négy méter széles és 32 mázsa nehéz. Az új gyónatószék 170.000 leibe került.

— Románia is aláírta az innsbrucki egyezményt. Bucurestiből jelentik: A Lupta jelentése szerint Románia aláírta az innsbrucki egyezményt, amelyhez eddig nem akart hozzájárulni. Ezekután a nagykövetek tanácsa fel fogja osztani a volt cetrák-magyar monarchia adósságait az utódállamok között.

— Cantacuzino hercegnő Kolozsváron. Clujról jelentik: Cantacuzino hercegasszony, az ortodox román nők nemzeti szövetségének elnöke vasárnap Kolozsvárra érkezik. A hercegasszony módját fogja ejteni, hogy rövid ittartózkodása alatt meglátogassa a kolozsvári nőegyletek intézményeit. Vasárnap délután gróf Bethlen Györgyné teán látja vendégül a hercegasszonyt, akinek tiszteletére este báró Jósika Samuné vacsorát ad.

— Nagybeteg dékán. Bucurestiből jelentik: Toma Jonescu professzor, a bucaresti-i egyetem orvosi fakultásának dékánja súlyosan megbetegedett.

— Elintézik az Averescu—Vlădescu-affért. Bucurestiből jelentik: A tábornokok bizottsága hétfőn délután ismét összeül, hogy az Averescu—Vlădescu-affért végleg elintézza.

— Gyógyszerkülönlegességek drogueriákban. Bucurestiből jelenik: A kamara mai ülésén Iteanu elnököl. Napirenden az egészségügyi reformra vonatkozó javaslat részletes vitája szerepelt. Mirto javasolja, hogy kész gyógyszerpreparátumokat ne csak gyógyszertárak árúsíthassanak. A kormány monopol-helyzetet akar teremteni érdekelték részére. Szerinte semmi hátrány nem származhatik abból a közre, ha a külföldről készen érkező preparátumokat szabadon árúsíthatják. Saveanu miniszter amnyiban fogadja el a Joanitescu által is támogatott módosítást, hogy a táblázaton fogják feltüntetni azoknak a gyógyárucikkeknek a névsorát, amelyek a droguisták is árúsíthatnak. Az ülés folyik. A szenátusban ma elhatározták, hogy hétfőtől kezdve naponta három ülést tartanak.

— Horogkeresztes író gyilkosságra uszított. Lipcséből táviratozzák: A lipcsei törvényszék ma igen érdekes ügyet tárgyalt, amelyet a köztársaság védelméről szóló törvény értelmében folytattak le dr. Budor Pál hatvan éves író ellen. A vád az volt Budor ellen, hogy a Hakenkreuz (Horogkereszt) című folyóiratban több cikket írt, amelyekben Stresemann külügyminiszter meggyilkolására és Hindenburg elnök ellen való erőszakos fellépésre hívta fel a lap híveit. Budort a törvényszék egy évi és három hónapi fogságra, valamint 100 márka pénzbüntetésre és az eljárási költségek megfizetésére ítélte.

— Elkészült az aradi vadászkiállítás oklevelei. A nagy sikerű aradi vadászkiállítás okleveleinek egy részét, számszerint negyvenet, még a kiállítás bezárásakor ünnepélyes keretek között nyújtotta át Georgescu János Aradvármegye prefektusa. A kiállítás többi jutalmazottjai részére most készültek el a művészi kivitelű oklevelek, amelyek Kovách Sándor klubelnöknel vehetők át. A száznál több rendkívül izléses vadászkiállítási okleveleken „Román királyság, Aradi Vadászkiállítás 1925” jelzés alá díszes keretben. Az okleveleket Georgescu János prefektus, a kiállítás díszelnöke, dr. Robu János főpolgármester, dr. Lázár Ágoston alispán, dr. Turturica T. állategészségügyi felügyelő, védnők és Babescu Viktor vadászkiállítási elnök, Pisó J. erdőkerületi igazgató, Kovách Sándor, a fajebtenyésztési osztály elnöke, Crisan J. vadászfelügyelő írták alá. Az állami aranyérnek, a miniszteriumi delegátus s a zsűritagokkal való megbeszélése alapján a tenyésztőké lettek. A művészi becsú és bronzérnek, valamint az ezekkel járó oklevelek, azok megérkezése után fognak kiosztásra kerülni.

Ujjászervezik a Népszövetséget.

Párisból táviratozzák: A Petit Parisien hosszú cikket ír arról, hogy a Népszövetséget át fogják alakítani.

A lap a jelenlegi tanács helyébe a kontinentális szövetségi tanácsok megteremtését javasolja.

Tolsztoj gróf fia mint vándor-énekes.

Ballettpatkányok, statiszták, sofförök lettek az elmenekült orosz arisztokrata hölgyek és urak. — Hihetetlen nyomorban tengődik Párisban az orosz cári emigráció.

(Páris, március 19.) A nagy francia forradalom kitörésekor 1789 után, a francia arisztokrácia számos tagja a cári Oroszországba szökött s ma, alig 150 év múlva a francia főváros adja vissza a vendégszeretetet: két-három ezer orosz arisztokrata emigráns él jelenleg Párisban. A cári udvar emigráltjai azonban utynomóan nagy nyomorban, tengődve s dolgozva keresik meg kenyerüket. Vannak köztük — s talán ez a legnagyobb rész — akik zenci vagy táncosdassukkal keresik kenyerüket.

A hölgyek legnagyobb része vagy moztatisztériánál talál elhelyezkedést, vagy pedig a nagy Music-Hallok baletkarában, s nem szabad elfelejteni, hogy egy olyan nagy színház, mint a *Châtelet*, majdnem kizárólag orosz szelmélyzetet tart a balett vezetésére s a különböző táncszámok betanítására.

Obolenszkij herceg, a cári lovasgárda volt tisztje, nagyszerű énekes, aki kis énekkart is szervezett, amelynek tagjai gróf *Tolsztoj Mihály*, a nagy író fia, *Putjatin herceg*, gróf *Evremov* és *Spiridovics* asszony, aki II. Miklós cár egykori hadsegédének felesége. Képzeltető, hogy a kis csoport milyen tiszteletdíjat kap egy-egy szereplése után, különösen az *ujgazdagok estélyein*.

Obolenszkij herceg felesége pedig társult nővérével, az egyik *Trubeckoj hercegnő*vel, nagy divatszalonot nyitottak.

Denikin tengernagy és családja nagy nyomorban él Párisban. A tengernagy felesége bluzokat ké-

— Razzia Aradon. Az aradi államrendőrség a tavaszi nagyvásárra való tekintettel csütörtök és péntek éjjel az egész városra kiterjedő nagyszabású razziat tartott, amelyek különösen a kisebb szállodákban és a külvárosokban jártak eredménnyel. Az elmúlt éjszaka folyamán a központi ügyeletre 38 gyanús embert állítottak elő, akik közül hét ismert és régen körözött zsebmetsző került rendőrkézre. Huszonegy ellen csavargásért indítanak eljárást, míg tíznek az iratait nem találták rendben s ezeket a népesedési hivatal a bejelentés kötelezettségének elmulasztása miatt vonja felelősségre.

szít, az admirális pedig dobozkészítéssel foglalkozik.

Legérdekesebbek azonban azok az emigránsok, akik mint sofförök keresik kenyerüket. A boulevard Pasteuron van egy olyan garázs, amelynek tulajdonosa egy volt cári hadosztályparancsnok. A generálisné egész nap a kassza mellett ül, rendeléseket vesz fel és irodai munkákat végez, de este nyolckor a legjobb társaságok keresett vendégei lesznek. Az egész vállalatot a tábornokné néhány utolsó darab ékszeréből alapították.

A sofför-arisztokratákkal kapcsolatban meghatározott történetek beszélnék mostanában. A napokban a Gare des Invalides előtt taxiból fiatal asszony szállott ki, csecsemővel karján. Mikor fizetni akart, kétségbeesve állapította meg, hogy táskájából elvesztette pénztárcáját.

— Nem tesz semmit, — szolt ekkor a sofför, — majd legközelebb megfizeti.

— De nekem jegyet kellene váltanom a vonatra, Bretagneba, hová beteg gyermekemmel utazom, — válaszolta sirva az asszony.

Erre a sofför megkérdezte, mennyi a jegy ára, azután kivett tárcájából egy százfrankost s átadta az asszonynak.

— Tartsa meg ezt a pénzt, nem kell megadni, s kívánom, hogy a kicsi nyerje vissza minél hamarabb egészségét — szolt, s átadta névjegyét az asszonynak.

Ignatjev ezredes, a cári kabinettből — ez volt a névjegyén, de mire az asszony a csodálkozástól magához tért, az előkelő sofför már messze járt kocsijával.

— Lezuhant a szekérről. Súlyos baleset történt ma délben az aradi tavaszi vásáron. Egy parasztszekér vágatva haladt el a főúton, a vármegyeháza második épülete előtt, amikor a kocsni hátuljában ülő gazda kizuhant a szekérből. A szerencsétlen ember a fejére esett és a fején rendkívül súlyos sérüléseket szenvedett. Hanyarosan nagy tömeg verődött össze és a gyorsan előkerült rendőr a kocsni a közpórházba vitte be a vérző fejű embert.

— Nyugdíjasok mozgalma. Az aradi nyugdíjasszövetség vasárnap délelőtt 10 órakor a szövetség helyiségében ülést tart ama vasuti nyugdíjasok számára, akik az állomáson vesznek fel nyugdíjaikat. A helyszínen Fehér Imre, Bene István, Virányi János és Eszényi János főkalauzokból álló bizottság jegyzőkönyvbe veszi mindazok sérelmeit, akik 1925 óta csak egy ízben kapták meg jelentéktelen nyugdíjukat és ezeket akik december óta mindössze kétszer kapták meg járulékaikat. Vasárnap, — 21-én — Nagyváradon lesz nyugdíjasgyűlés, amelyen az aradi nyug-

díjasokat Vent Manó ügyvezető-elnök, Reinheimer Gyula nyugalmazott főfelügyelő, Zöldi Imre állomásfőnök képviselik.

— Tiszti előléptetés és amnesztia. Bucurestiből jelentik: Mardarescu tábornok, hadügyminisztert Ferdinand király ma kihallgatáson fogadta és aláírta az április elseji tiszti előléptetésekre vonatkozó dekrétumot. Az Adeverul értesülése szerint az uralkodó katonai amnesztiaira vonatkozó dekrétumot is aláírta. A hadügyminiszter különben elkészítette a katonai igazságszolgáltatás reformjára vonatkozó javaslatot, amelyet a legfelsőbb törvényhozói tanács elé terjesztett.

— Elhunyt volt magyar képviselő. Március 15-én örök álmra hunyta le szemét Budapesti Zábráczy József volt országgyűlési képviselő és a Budapesti Hírlap munkatársa. Zábráczy József testvérbátyja volt Zábráczy Ferenc nyugalmazott aradi kapitánynak, Várady Margit aradi operatőrénekesnő férjének. Az elhunyt képviselő szépirodalmi műveivel népszerűsége tett szert és a rendkívül rokonszenves embert sokan ismerték Aradon és egész Erdélyben is. Betegségét az orosz fogságban szerezte, amellyel erős szervezete sem tudott megbirkózni. Temetése 17-én volt Budapesten nagy részvét mellett.

— Doktorrávatás. Weiszberger Pálnak, a radnai izraelita hitközség elnökének fiát, Weiszberger Sándort március 20-án délelőtt 11 órakor ünnepélyes keretek között avatták az orvostudományok doktorává a szeredi egyetemen.

— Eljegyzés. Weiss Böske (Timisoara) és Singer István (Arad) jegvesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Házasság. Kronberger Teca urleány, néhai Kronberger Sámuel állam-pénztári tanácsos leánya és Gárdonyi Miklós, a Grósz Sándor és Fia optikai cég (Arad) belsője a mai napon házasságot kötnek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Kossuth Lajos halálának évfordulója. Budapestről táviratozzák: A Deák-téri evangélikus templomban Kossuth Lajos halálának évfordulóján, ma gyászistentisztelet volt.

— Tragikus halál a Dunában. Budapestről táviratozzák: Hat héttel ezelőtt érkezett Budapestre Braun Dezső berettyóújfalui kereskedő, aki a fővárosba érkezése után a Royal szállodában vett magának nappali szobát. A kereskedő este a Royal Orfeum mellett levő Papagály-kabarában mulatott a kabaré egyik hölgytagjával és innen együtt távoztak el. A kereskedőt ettől a pillanattól kezdve többé nem látták. Az eltűnésről jelentést tettek a rendőrségnek, amely kihallgatta azt a nőt, akivel Braunt utóljára látták együtt és az azt állította, hogy röviddel ezután elvált a kereskedőtől. Az eltűnés annál gyanúsabb volt, mert Braun nagyobb mennyiségű pénzzel érkezett Budapestre. Ma azután az ügynek szenzációs fordulata történt. A Duna Rácalmás mellett kivetette Braun Dezső holttestét. Most erélyes nyomozás indult meg, hogy Braun Dezső halálának részleteit kiderítsék.

Olajok, műtrágya,

combinált vető és műtrágyaszóró gépek

Mezőgazdák Kereskedelmi RT.-nál Arad

Telmányi, márc. 25.

— Cáfolták Schultze megmérgezésének vádját. Berlinből táviratozzák: A herzbergi elmegyógyintézet igazgatósága erélyesen visszautasítja azokat a híreket, melyek szerint Schultze Arturt, a magyar frankhamisitók technikai szakértőjét és koronatanuját megmérgezték volna.

D. G. ANDREESCU

baritonista
egyetlen hangversenye
az aradi Kulturpalotában.

Márc. 28.

A legszebb műsor!
Jegyek: Libreria Diecezana és
Oláh Sándor könyvkereskedésben

— Söprök az aradi uccát. Pannaszos levelek érkeznek a szerkesztőségbe arról, hogy az aradi uccákon fojtató por van állandóan és senki sem gondolt arra, hogy öntözni kellene az uccákat. Egyik „Weitzer-uccai lakók” aláírással ellátott levél felhív bennünket, hogy személyesen győződjünk meg a tarthatatlan állapotokról; arról, hogy az uccaseprők néhány naponta a locsolatlan uccákon olyan rettenetes port vernek fel, hogy szegény járó-kelők még lélegezni is alig tudnak. A száguldó autók különben is állandó portertében tartják a város szűk uccáit és az emberek köhögve, fuldokolva kénytelenek túrni ezt a helyzetet, a melyben könnyen lehetne segíteni. Beszél a levél az uccaseprő-ménekről, amelyek olyan porfelhőt vernek fel, hogy az orrahegyéig sem láthat az ember. „Tessék figyelmébe ajánlani az új állapotokat — folytatja a levél — azoknak az illetékes köröknek, akik ezen segíthetnek. Próbálgassanak az illetők csak egyszer végigkocsizni seprés idejében az uccákon, majd befájtják, hogy a poros fojtó levegő a legegészsétesebb ember tüdejét is tönkre teszi.” Mélyen tisztelt illetékes körök, mi meggyőződünk a pannaszos levelek igazságáról. Tényleg úgy van; a járó-kelők tüdejét elkeni a por. A lakásokat nem merik rendesen takarítani, mert a nyitott ablakokon keresztül porfelhők röpködnek a szobákba. Ezen segíteni kell. A város közönsége a hatalmas adóterhek ellenében, legalább annyit elvár, hogy erőszakkal ne rontsák az egészségét, hogy az uccára mindenki nyugodtan mehessen sétálni, aki egész napját robotolva, zárt levegőjű szobában tölti. Semmi más nem kell hozzá, csak öntözzék rendszeresen az uccákat.

— Tűz egy aradi bőrkereskedésben. Ma este felé tűz támadt Vass Jenő Forray-uccai bőrkereskedésében. A tüzőtök nagy apparátussal vonultak ki, s hamarosan eloltották a veszedelmesnek ígérkező tüzet.

„SEMBRIT” valódi angol kelmék
nagy választékban
FRATII LENGYEL
divatruházban Arad, Balv. Reg. Maria 22.

Becsülete van a pénznek Magyarországon.

Hogyan lehet ma már tízezer koronából megélni Budapesten.

(Budapest, március 19.) Valami lassu folyamat érlelődik meg Magyarországon, amit immár lehetetlen észre nem venni. Kezd ismét helyre állni a **pénz becsülete**, ami nem azt jelenti, hogy a millió bankjegyeket kezdik az emberek megbecsülni, hanem a tízezerkoronásoknak a becsületéről, illetve megbecsüléséről van szó. — Ma már elérkeztek Magyarországon oda, hogy tízezer korona számottevő pénzüsszeggé vált, sőt leszegezhető, hogy az emberek komolyan veszik már az ezerkoronásokat is. A pénz becsületének visszatérését élénken dokumentálják a kőutakon levő üzletek kirakatai is. A Rákóczi-uton néhány nappal ezelőtt megjelent egy borbélyműhely hirdetése: borotválkozás: 3000 korona. Ma már 12.000 koronás menüket hirdetnek és adnak a vendéglők. És mintha vissza tért volna a békebeli élet minden velejárója, igen sok ház falán fellelnek a jól ismert cédula: kitiű családok ajánlják féregmentes, tiszta szobájukat, vagy „kitiű izletes házikóját” négyfogásos menüt hirdetnek 16—17 ezer koronáért. Esztendővel ezelőtt egy-két millió korona volt a hónapos szobák ára, ma 500.000 koronáért egész tömegét a butorozott szobáknak lehet kapni. Ezek a B. listás vagy kisfizetéses családok mellékkeresete, sokszor a foglal-

— Kéménytűz a Bohus-palotában. A kora délutáni órákban nagy riadalom támadt a Romanului (Zrinyi) uccában. A Bohus-palota harmadik kapuja fölött az egyik kéményből hatalmas füstoszlop tolt el, majd pár percig valóságos szikrazápor hullott a palota udvarára. Az előhívott tüzőtőknek rövidesen sikerült elfojtani a tüzet, mielőtt még a veszedelem elharapózhatott volna.

— Ikreket szült egy hetven éves férfi felesége. Rendkívül érdekes születés történt az elmúlt napokban Aradon. Ávrám Lázár 70 esztendősin-cér szintén meglehetősen idős felesége kettős ikreknek adott életet. A szokatlan szülési eset orvosi körökben is feltűnést keltett.

— Mese egy meg nem történt gyilkosságról. Budapestről jelentik: Tegnap éjszaka a Lánchídnál posztoló rendőrnél egy izgatott férfi jelentkezett és kérte, hogy tartóztassák le, mert szövetkezett Kreiner Artur barátjával, hogy megölik Rónai Lajos kötszerkereskedőt, azután pedig édes apját, Schwartz Salamon szabómestert. A zavarosan viselkedő fiatalember, akit a rendőr előállított a főkapitányságra, elmondotta, hogy ő és barátja hurokkal megfojtották a kötszerkereskedőt, de ő annyira megrémült ettől a látványtól, hogy a Dunába akart ugrani, amikor azonban a rendőr megpillantotta, inkább rendőrkézre adta magát. A fiatalember, akitől kiderült, hogy Schwartz Imrének hívják, olyan zavarosan viselkedett, hogy a rendőrorvos csakhamar megállapította, hogy veszedelmes elme-

kozás és kenyér nélküli családok főkeresete.

Hogyan élnek a kisfizetésű munkások és tisztviselők családjaikkal, annak magyarázatát adja egy munkásember:

— 350.000 koronát keresek hetenként és ebből az összegből kell élnem feleségemmel és két gyermekemmel. Megélnünk. A feleségem úgy osztja be, hogy naponta tízezer koronából mind a négyen megebédelünk. Eszünk krumplilevest, pacalt burgonyával és tésztát. A kenyér a legdrágább, 5000 koronába kerül kilója.

Ha valaki külföldről, különösen Romániából jön Budapestre, még ezeken az árakon is elszoronyitkodik, bár a ruházati cikkekben is feltűnő olcsóbbodás tapasztalható. A kereskedők valóságos harcot folytatnak, hogy áruikat eladhassák. Ez megérthető, mert ma négyszer annyi kereskedő van, mint békebeli volt. Már gyakran láthatók azok a kis cédulák a kirakatokban, amelyeken ez áll: „Ez az üzlethelyiség kiadó”. A százmilliókra rugó lelépési díjaknak egyszer és mindenkorra vége. Ezek a jelenségek mutatják, hogy Magyarországon elérkeztek az emberek a szegénység békebeli nivójára, amelyben csak az a viaszgató számukra, hogy a pénznek ismét becsülete van.

bajos. Közben beidéztek a rendőrségre Kreiner Arturt, aki a legnagyobb megdöbbenéssel hallotta az őrlt fiatalember gyilkossági meséjét és előadta, hogy Schwartz Imrével soha nem volt melegebb barátságban és őt csak a sportkörből ismeri. Jelentkeztek a főkapitányságon a szerncsétlen fiatalember barátai is, akik elmondották, hogy tegnap este még együtt voltak Schwartz Imrével s 11 óra utánig ping-pongoztak vele. Éjfél tájban váltak el tőle és bizonyára ezután törhetett ki rajta a téboly. Megállapították, hogy Schwartz Imrét eddig már három ízben kezelték elmegyógyintézetben.

— Gyermekkocsik, gyermekszékek legszebb kivitelben Hegedűsnél Aradon.

— Ritka bélyegek olcsón Kerpelnél.

— Osvát Kálmán kedden konferál a Kulturpalota kistermében. Konferanszaiban ezuttal egészen közelépp hozzánk, legtitkosabb gondolatainkra tépint, nézőtér és pódium között minden távoloság eltűnik. Különös figyelemre tarthatnak számot „Életbe-vágó beszélgetés a fiammal” és „Regény-téma” című rendkívül mélyértelmű, de mindvégig közvetlen beszélgetései. Előadóművészete is teljességgel bontakozik ki e konferanszok során. Az est, melyre jegyeket Oláh Sándor és Társa árusít, 9 órakor kezdődik.

— Nagy dolog a közönség bizalma, amit csak korrekt, becsületes, a világ szeme előtt végzett munkával lehet megnyerni. A Szt. Mária Nő-eöyletnek a „Calvaria” templom javára rendezett, Erdély számára eveddül engedélyezett sorsjátéka ilyen általános bizalommal találkozik az egész országban, mert nyereségei 1 milliónál nagyobb értéket képviselnek. A nyereségek a kolozsvári Perry cégnél ki vannak állítva. Egy sorsjegy csak 50 lejbe kerül. Huzás március 31-én, tehát e hónap végén a kolozsvári város házában. A hatóságok és a közönség jelenlétében. Rendelések a pénz és nortóköltés előzetes beküldése mellett a Rudolf Mosse hirdetési vállalatához Cluj, Str. Regina Maria 37. küldendők. Utánvét-tel a sorsjegyek az idő rövidsége miatt nem küldhetők.

— Andreescu, a nagyszerű román baritonista március 28-án tartja ezvetlen aradi koncertjét olaszországi turnéja előtt. A nemrégiben Olaszországból hazatért művész külföldi sikerei után csak Aradon lép a koncertek közönsége elé és erre a hangversenyére gyönyörű műsort állított össze. Estévélen közreműködik Borel Aurora asszony is, aki a legutóbbi időkben óriási sikereket aratott és dr. Szelle Károly, aki a zongorakíséret ellátásán kívül néhány önálló számmal is szerepel. A még meglevő jegyek a Libreria Diecezanánál és Oláh Sándornál.

Náder késműves Arad, Str. Eminescu (Dokk F.-u.) 15

— Nagy Imre és Widmann Walter kolozsvári festőművészek képkiallítása a Kulturpalotában vasárnap, 21-én nyílik, tart 31-ig. Nyitva délelőtt 10—1, d. u. 3—6.

Görögország elnököt választ.

(Athén, március 20.) Conduriotis köztársasági elnök levelet intézett Pangalos miniszterelnökhöz, akitvel közölte, hogy lemond államfői méltóságáról. Pangalos azonnal válaszolt a levélre, és kérte Conduriotist, hogy maradjon hivatalában az új elnökválasztásig, amelyet április 4-ére tűzött ki. A miniszterelnök azonnal dekrétumot adott ki az új elnökválasztás ügyében, amely titkos szavazással fog lefolyni, a semmitűző ellenőrzésével. Hír szerint Pangalos jelölteti magát az elnökségre. Ellenjelöltje Politis, volt párisi követ, akit a Venizelos párt kandidált.

Háború Peru és Chile között

Newyorkból táviratozzák: Peru és Chile között a Tanca-Arica terület miatt éles viszály keletkezett. Az ügyet békés közvetítéssel nem sikerült elintézni és így valószínűleg háborúra kerül a sor a két állam között.

Telmányi, márc. 25.

3 kell a kis babának: Höfer hintópor, krém, szappan.

K Ö Z G A Z D A S Á G.

Arad-csanádi gazdasági takarékpénztár közgyűlése.

Ma délután tartotta meg pénzügyünk eme régi kiváló szolid pénzügyintézete 36-ik rendes évi közgyűlését. A közgyűlést Purgly László igazgatósági elnök nyitotta meg, üdvözlölvén a szép számmal megjelent érdeklődő részvényeseket. A jegyzőkönyv vezetésére Kneffel Béla intézeti igazgatót és annak hitelestítésére báró Neuman Dániel és dr. Barabás Béla jelenvolt részvényeseket kérte fel. A mérleg és veszteség és nyereség számlát Földes Soma vezérigazgató ismertette, melynek minden tétele az intézet nagymértvű fejlődéséről tesz tanúságot. A betét állomány a múlt évben 71 százalékkal, a váltóárca 358 százalékkal, a folyószámla követelések 20 százalékkal emelkedtek.

Ezek a beszédes számok ékes bizonyítékai az igazgatóság által követett szolid, óltudatos pénzügyi politikának, de viszont bizonyítéka annak, hogy a nagy közönség, illetve az intézet ügyfelei fokozódó bizalommal viseltetnek az intézet és annak vezetősége iránt.

Ha még figyelembe vesszük azt a körülményt, hogy ebben az elért fényes eredményben az 1925. év őszén befizetett új részvénytöke még nem működött

közre, úgy még fokozottabb bizalommal tekintünk az intézet fejlődése elé, mert 1925. év végén befizetett tőkeemeléssel megerősödve, párosulva Földes Soma vezérigazgató nagy tudású és szakemberi vezetésével még nagyobb mértékben fogja ügyfelei hiteligényeit kielégíteni s még szebb eredményeket fog produkálni.

Egyben csak helyeselhetjük az intézet vezetőségének osztalékpolitikáját, mely magas jövedelmet biztosít részvényeseinek s ebben a részvényekben megingott hitet újra megerősíteni igyekszik. Az elért fényes eredmény lehetővé tette, hogy az intézet tisztán, adólevonás után 20 százalék jövedelmet biztosít részvényeseinek s pedig minden 1000 lejés n. é. részvény után 200 lej és minden 5000 lejés n. é. részvény után 1000 lej fizet ki folyó hó 22-től kezdődőleg az intézet főpénztáránál Aradon, vagy rovint (magyar-pecskai) fiókintézete pénztáránál.

A közgyűlés az elért fényes eredmény fölött őszinte, meleg elismerés mellett köszönetet szavazott úgy az igazgatóságnak, mint a felügyelő-bizottságnak, valamint Földes Soma vezérigazgatónak és a derék tisztviselő-karnak.

Zürichben 2.18.50, Párisban 11.75 a lej.

Helyi valuták. (Március 20.) **Áru:** Dollár 237, angol font 1150, cseh korona 7, francia frank 8.50, lira 9.50, dinár 4, schilling 33.60, márka 56, magyar korona 300, svájci frank 45. — **Pénz:** Dollár 236, angol font 1140, cseh kor. 6.85, francia frank 8.30, lira 9.30, dinár 3.80, schilling 33.80, márka 55, magyar korona 308, svájci frank 44. **Kifizetések:** Newyork 239.50, London 1169, Prága 7.13, Páris 8.66, Milánó 9.67, Zágráb 4.24, Bécs 33.90, Amsterdam 96.40, Berlin 57.30, Budapest 296, Zürich 46.30.

Zürichi tőzsdenyitás. (Március 20.) Berlin 123.65, Amsterdam 208.10, Newyork 519.25, London 2524.50, Páris 18.30, Milánó 20.85.50, Prága 15.38.50, Budapest 72.80, Belgrád 9.14, Bucaresti 2.18.50, Varsó 65.50, Bécs 73.25.

Zürichi tőzsdézárás. (Március 20.) Berlin 123.60, Amsterdam 208.10, Newyork 519.25, London 2524.25, Páris 18.30, Milánó 20.85, Prága 15.38.50, Budapest 72.80, Belgrád 9.14, Bucaresti 2.18.50, Varsó 65.50, Bécs 73.25.

Bucaresti tőzsdézárás. (Március 20.) **Kifizetések:** Páris 8.52, Berlin 56, London 1146, Newyork 239, Milánó 9.61, Zürich 46.10, Bécs 33.85, Prága 7.08. **Valuták:** Napoleon 870, márka 56, leva 1.65, török lira 1.25, angol font 1145, francia frank 8.60, svájci frank 45.50, lira 9.48, drachma

2.85, dinár 4.13, dollár 237.50, lengyel zloty 30, schilling 33.75, magyar korona 33.75, cseh korona 6.95.

— **Hírek az aradi céghivatalból.** Ma érkezett az aradi törvényszék céghivatalához a Banca Comerciala-Industriala S. A. új aradi pénzügyintézet alapítására a miniszteri engedély. A miniszterium jóváhagyja a tervezetet, amely szerint a részvénytöke ötmillió lej lesz, amelyet 10.000 darab 500 lejés névértékű részvény kibocsátásával fedeznek. Az alapítók Ádám György, Mateescu István, Vulcu I. Maxim., Sevici Sebő, Feier István, Burza Cornél, Bosnyák Viktor, Marián János, Simándán György, Goicea János, Sándor Valér. — Az aradi Belgo-Roman import-export társaság ma bejelentette az aradi törvényszék céghivatalának, hogy megszűnteti cégét s kéri a cések sorából való törlését.

— **Tenyészállatvásár Budapesten.** Budapestről táviratozzák: A harmincötödik magyar tenyészállatvásáron és kiállításon óriási forgalom volt s mintegy 35 milliárd értékű állat cserélt gazdát. Az utódállatok kiküldöttei sok tenyészállatot vásároltak. A kiállítás egybe van kötve gépipari, harang- és vetőmagkiállítással is.

— **Eladott aradi ingatlanok.** Özv. Watz Bálintné eladta a Bulevardnál Regele Ferdinand 49. számú ház fele részét 400 ezer lejért özv. Elekes Bálintnének. — Özv. Rosenberg Arnoldné eladta a Str. Bucur 3. számú házat 300 ezer lejért Seidner Simonnének. —

Iritz Tibor eladta a Str. Alexandru Gavra 26. számú házból az öt illető részt 70 ezer lejért Epstein Sándor és nejeének. — Pautiu Valerian és neje eladták a Str. Ionel Ciordas 7. számú házat 150 ezer lejért dr. Moldovan Györgynek. Özv. Antal Györgyné eladta a Zimánd-dűlőben fekvő 547 négyzetméteres ingatlanát 80 ezer lejért Kovács István és nejeének. — Boros László eladta a Str. Mihai Cogalniceanu 57. számú házat 625 ezer lejért Schilha Ignác és nejeének. — Csényi János és neje eladták a Str. Petru Sipoș 20. számú házat 240 ezer lejért Geiger Károlynének. — Fekete Mihály és neje eladták a Str. Tarches fekvő fekvő 200 négyzetméteres ingatlanukat 16 ezer lejért Semlacan Sirkának. — Kocseff Jovanov Mihály eladott a Str. Csatorna 200 négyzetméteres ház helyet 44 ezer lejért Komár Antal és nejeének. — Buday Mihály és neje eladták a Str. Sf. Gheorghe 42. számú házat 310 ezer lejért Molnár Izidor és nejeének. — Özv. Gyukics Györgyné eladta a Str. Granitei 4. számú házat 130 ezer lejért Friedmann Alajos és nejeének. — Leölkes Béla és neje eladták a Str. Vécsey 7. számú házat 900 ezer lejért dr. Cotioiu Romuald és nejeének. — Sipoș Mladen eladott a Prohászka dűlőben fekvő 3 hold 1300 négyzetméteres szántót 100 ezer lejért Borsos Mátyásnak.

Poór Lilly

vendégszerepe!

Képzőművészet

Két piktör Aradon.

Nagy Imre és Widmann Walter képkiallítása.

A mai modern magyar piktúra szapora tehetségei közül erős egyéniségként emelkedik ki Nagy Imre kolozsvári fiatal festőművész, aki a vasárnap megnyitló tárlaton kiállított képein erős színvonalú kísérletben a leiken átszírt és a formáiban csak vonalakra ábrázolt konstruktivizmus kihangsúlyozására törekedik. — Legmélyebbről csak az ember érdekli és belső viharzásait igyekeznek megoldani az anatómia halványan meg a kubusokra emlékeztető felvázolásával. — Kettős aktja tökéletes művészi teljesítmény. Falusi mezei szürke tónusával a székely fafa ősz meglankollóját rögzíti meg bravúrossan. Tájképein is az aktok meleg, bársonyos színe dominál. Grafikai munkáival és néhány rézkarcával részt vett a tavalyi velencei nemzetközi kiállításon, ahol díjat is nyert.

Widmann Walter a hideg színeket szereti és képei úgy hatnak, mint a gobelinék és faliszőnyegek bizarr rajzai. Inkább iparművész és csak a külső megnyilvánulásokat érdekli. A kolozsvári opera díszletfestője és a ókoratív művészet alól neheves tud feloldódni. Nagyon jól sikerült

képe a laktányaszoba, amelynek fáradt, acélos levegőjéből igen mély érzésekkel remeg kibontakozó tehetsége.

?
Tarras buiba
?

BANGÓ

JOGI SZEMINARIUM

Budapest, IX. Réday-uca 14.

Teljes anyagi garancia mellett készít elő vidékieket is.

Az aradi

Urániában

ma, vasárnap utóljára

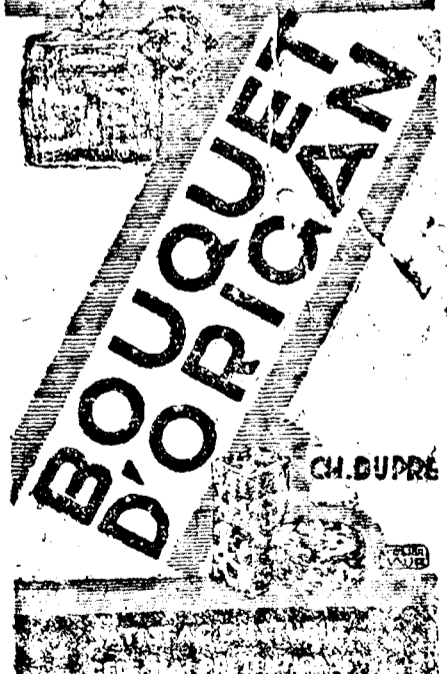
Államügyész

társadalmi dráma.

Főszerepben:

LEATRICE JOY.

Az előadások 8, 1/5, 6, 1/8 és 9 órakor kezdődnek.



Néma vádló. Nagy detektív film. Főszereplő: egy rendőr-kutya. Az aradi „Uránia” hétfői műsora.

BERETVÁS PASZTILLA a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

Orvosi diplomát szerez a delejes-asszony.

Aki „csodatehetségét“ mindenáron az emberiség javára akarja felhasználni.

(Budapest, március 20.) Megirtuk, hogy a sashalmi ugynevezett delejes-asszonyt Pestmegye központi járásának főszolgabírója, mint rendőri büntető bíró, egészségügyi kihágás miatt — engedély nélküli szuggesztív gyógy-mód alkalmazásáért — másfél millió korona pénzbüntetésre ítélte, az ítélet végrehajtását azonban egy évi próbaidőre felfüggesztette.

Wunderlich Péterné kijelentette, hogy az ítéletet megfélembrezi s nem engedi eltérteni magát hivatalának betöltésétől.

A csodaasszony napok óta azal foglalkozik, hogy orvosi könyveket olvas s szorgalmasan tanul. Örömmel üdvösköli, máris szépen halad tanulmányában és amint egy kicsit lecsillapodnak körülötte az izgalmak, szentel rá egy pár évet, hogy leéretté váljon a gimnáziumban és elvégezze az egyetemét.

— En magam nem vágyódom

az orvosi címre, — hangoztatja Wunderlichné, — de ha már másként nem akarják megengedni működésemet, kész vagyok meghozni minden áldozatot, hogy a szenvedőknek szentelhessem életemet.

— Addig is, míg tanulmányaimat befejezem, mint masszírozónő óhajtom folytatni működésemet. Ehhez, úgy tudom, nem kell semmi diploma és ez ellen senki sem emelhet kifogást.

Arra a kérdésre, hogy beletnyugszik-e abba, hogy elítélték, minden habozás nélkül nemmel válaszol.

— Műtán ártatlannak érzem magam, nem vehetem egykedvűséggel tudomásul a büntetést. Felbbezni fogok az alispánhoz, de ha kell, a belügyminisztériumhoz is.

— Azt hiszem, mire ezeket a fórumokat megjárja az ügy, már jobb belátással lesznek irántam a hivatalos közegek és végső fokon felmentenek.

hatók az Apolló elővételi pénztáránál. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Az államügyész“ ma, vasárnap utoljára az aradi Urániában. Ez a csodás felépítésű Paramount-film a társadalmi élet eltévelyedéseinek adja megkapó rajzát. A főszerepeket Thomas Meighan és Leatrice Joy alakítják. Az előadások 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Néma vádló“ detektív film-bemutató az aradi Urániában. Az aradi Uránia mozgószínház hétfői filmszenzációjának rendkívüli érdekessége, hogy az izgalmas detektívdrámában egy rendőrkutya játsza a főszerepet.

Felelős szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judejului.

1000 drb. GUMMIKABÁT

érkezett

SZANTO és KOMLOS

céghez 16735

Arad, színház-épület.

Gummikabátok 850 L-től

Atfordítható

„Fregoli“
kabátok ... 2000 L-től

Ujabb tavaszi divat-
ujdonságok érkeztek

a

VICTORIA

női confection divatházba
Arad, (Bul. Reg. Maria 24)

Egyes modell-különlegességeink:

Complék,
felöltök,
sel, emkabátok,
ruhák,
jumperek,
blousok
és aljak.

Tavaszi Occasio!

Record Nagyruház

Arad, Str. Eminescu Deák F.-u. 15

Utólérhetetlen ára:

1 drb. damaszt szalvéta	L 10
1 drb. portörő	L 19
1 drb. pohártörő	L 31
1 mtr. jó mosó karton	L 42
1 mtr. len törölköző	L 56
1 drb. frottir törölköző	L 98
1 mtr. mosó delain	L 48
1 mtr. mosó ping-pong kelme	L 39
1 mtr. kelengye siffon	L 35
1 mtr. alsó lepedővászón	L 110
1 mtr. ágynemű vászón	L 44
1 mtr. ing és ruha zefir	L 48
1 mtr. kockás ruha zefir	L 72
1 mtr. selymes zefir	L 125
1 mtr. marocaine	L 120
1 mtr. kosztüm szövet	L 250
1 mtr. kabát szövet	L 290
1 mtr. 140 cm. kockás, tiszta gyapjú szövet	L 320
1 mtr. kostüm kelme tiszta gyapjú minden színben	L 275
1 mtr. 140 cm. széles angol kabátszövet	L 575
1 mtr. 140 cm. széles férfi gyapjuszövet	L 290
1 mtr. 140 cm. széles férfi ruhaszövet	L 325
1 mtr. 140 cm. széles covercoat szövetek	L 725
1 mtr. színes selyem kristalin	L 275
1 mtr. tiszta selyem eolin	L 475
1 mtr. tiszta selyem pouplin	L 470
1 mtr. színes japone selyem	L 480
1 mtr. színes crep de chine	L 495
1 pár házi harisnya	L 25
1 pár flor harisnya	L 85
1 pár mouslin harisnya	L 95
1 pár tiszta selyem harisnya	L 145
1 pár antilop keztyű női I-a	L 195
1 pár női bőrkeztyű	L 230
1 pár mintás bőrkeztyű kivarrással	L 275
1 drb. női és férfi ernyő	L 275
1 drb. női félselyem ernyő	L 490
1 drb. női tiszta selyem ernyő	L 950
1 drb. férfi tiszta selyem ernyő	L 850
1 drb. pongvola	L 290
1 drb. gvermekruha	L 65
1 drb. női ing	L 75
1 drb. női ing kézzel himzett	L 125
1 drb. női nadrág	L 80
1 drb. háziasszony kötény, melles	L 105
1 drb. szobaleány kötény	L 95
1 drb. fekete cloth kötény	L 155

Most érkezett ujdonságok:

1 mtr. kockás női szövet	L 95
1 „ prima kockás szövet	L 120
1 „ 140 cm. sz. tiszta gyapjú kockás női szövet	L 320
1 db. színes damasztabrosz	L 140

Kériük kirakatainkat megtekinteni és olcsó árainkról meggyőződni. Mindennemű divatszövetek, selymek, szőnyegek, nap- és esernyők nagy választékban a legmoltányosabb alkalmi áron. — Előzékeny kiszolgálásunk és szolid elveink közismertek.

Vidéki rendelések pontosan eszközöltetnek.

Record Nagyruház Arad,
Strada Eminescu 15.

Az „Orlow“ jubilál.

MOZI.

xx „Az Opera fantomja“ sláger drámabemutató az aradi Apollóban. Ma, vasárnap mutatja be az aradi Apolló mozgószínház a szezon egyik leggyönyörűbb filmjét. „Az Opera fantomja“, fantasztikus filmdráma, amelynek szenzációs kiállítását színes felvételek emelik bámulatos tükélyre. Ez a filmremek, amely Gaston Leroux híres regénye nyomán készült, az emberi rutság tragédiáját adja klasszikus felépítésben. A főszereplő Lon Chaney, a Notredamei toronyőr főszereplője. Jegyek elővételben kap-

Szenzációs filmbemutató

MA, az aradi APOLLOBAN.

Gaston Leroux híres regénye:

AZ OPERAHÁZ FANTOMJA.

Pazar kiállítás! Színes felvételek! Kibővített zenekar!

Főszerepben:

LON CHANEY és MARRY PHILBIN.

Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek. Jegyek elővételben vehetők!

FIGYELEM!

FIGYELEM!

VESHALB
HABEN DIE NEIGED
VEISSE ZÄHNE?
VEL SIGNUR



SEIFE UND ZAHNRASTE
ERASMIC
TRADE-MARK. ECHT ENGLISCHES FABRICAT.
ZU BEZIEHEN IN ALLEN DROGUERIEEN, PARFÜMERIEEN UND GROSSEN GESCHÄFTEN DES LANDES.
EINZIGES DEPÔT FÜR EN-GROS:
PARFUMERIA ELITEI EN-BUKAREST
GROSS-STR. SFT. JONICA 7.
Fabriziert in den grossen Werken der „The ERASMIC Company Ltd.“ Warrington, England.

Tarkaság,
Megirigyelte. Egyik aradi nagyobb kereskedelmi trodában játszódtott le az alábbi tragikomikus jelenet:
A könyvelőnek meghalt az anyósa. Bemegey a főnökhöz és szabadságot kér a temetésre.
— Főnök ur kérem, meghalt az anyósom, a temetésére szeretnék menni.
— *En ist!* — mondta meggyőződéssel egy másik hivatainak...
Zeneórtó. Egyik legutóbbi hangversenyen történt. Egy vidéki ur egyideig szótlanul tilt a helyén. Egyszerre csak odafordult a szomszédjához és lekiicsinyköleg mondta:
— Be rosszul játszik ez a klarinétos.
— De kérem, ez nem klarinétos játszik, hanem csellón.
— Csellón? Bocsánatot kérek, tévszik tudni, én rövidlátó vagyok és nem látom jól, hogy min játszik...

NYILTÉR.
Kormos Jenő
Aruügynöksége
Arad, Bulv. Regina Maria No. 10. — Telefon 166. 10328

Legolcsóbban, leggyorsabban
fest és tisztít
FICK JÓZSEF ARAD,
Str. Crisan (Karollna-u.) 9.

Megbízható egyen,
pénzbeszedői,
vagy ehhez hasonló állást keres.
Olm az Aradi Közlöny kiadójában. 1853

„Gloria“
Arad, Strada Unirei 8.,
fapalcákkal beszó-
vott ablakolókat ké-
szít. Ugyanott ügynö-
kök felvételnek. 1838

FIGYELEM!
70.— lejért
férfikalapokat tisztít, formáz és vasal,
90.— lejért
átvarr és formáz női szalmakalapokat
„GABY-SZALON“
Arad, Bul. Reg. Ferd. (József thg.-ut) II. sz.
Uj női kalapok megérkeztek és
280.— lejtől kezdve kaphatók.

Muzsaj József Aradi
színházzal szemben.
Tavaszi árjegyzék:
Férfi öltöny tiszta gyapju L. 1950
Fiu öltöny tiszta gyapju L. 1250
Gyermek costüm ... L. 800
Uister felöltő divat szinek L. 1950
Uister felöltő angol ... L. 2600
Uister felöltő I-a Covercoat L. 4000
Uister fiu tiszta gyapju... L. 1000
Eregoi raglán ... L. 2200
Gummi kabát ... L. 850
Hannoveri) gummi
Wimpassingi) kabátok L. 1450
Mérték utáni szabóság.
Nagy szövet raktár, 1619

Magánház
Thököly-tér
szomszédságában sürgösen áron
alul 430.000 lejért
részletfizetésre
is eladó, 150.000 lej készpénzzel
átvehető, benne 5 szoba, berende-
zett fürdőszoba, pince, istálló stb.,
vevő április tizedikére háromszo-
bás, fürdős lakrésze beköltözhet,
nem eladás esetén ugyanezen ma-
gánházat 2—3 évre.

bérbe kiadjuk lelépés nélkül
Kizárólag
ifj. Kovács ügynökkel
lehet tárgyalni Arad, Str. Tace Io-
nescu 2. (volt Sárosi- és Batt-
hyány-ucca) sarok 1879

Szövetekben tavaszi újdonságok! **I. Eiseleud!** Arad, Strada
Nagy választék! **Meftaru No. 2.**
Olcsó árak! **(Forray-ucca.)**

Öt lakásos bérház A egy 2-szobás konyhás, négy 1 szobás konyhás,
a volt Kasza ucsától néhány lépésnyire A áron alul sürgösen eladó 280 ezer lejért.
Bővebbet: Arad, C. Radnei (Radnai-ut) 40. sz. alatt déli 1—3 óra között **Bereckynél.**

Terezia Felter Arad, Str. Metlanu 12. (Forray-u.) Henna hajfestés.
Ondolás 20 L. Mosás 15 L. Manicür 15 L.

Házhelyek eladók Arad, Str. Fabricel (Gyar-ucca-
ban). Értekezni: **KALÁSZ JÁNOS**
börüzletében Piata Avram Ianou 3. sz.

Csónakház-Buffer
2 db. motorcsónakkal komplett
felszerelve, elutazás
miatt sürgösen
eladó.
Bővebbet: 1855
CZEILER-gyár
Arad, Str. Teodor Oiontea No. 15.



Megérkezett Londonból
a világ... 054
Aladdin
lámpa a modern technika csodája.
Az Aladdin-lámpa 94 g levegőt és
csak 6% közönséges petroliumot
fogyaszt, füst, korom és szag nélkül ég.
80 gyergyalényű nappali világot áraszt.
Kezelése egyszerű, anyagfogyasztása
nagyon olcsó Kérjen ismertetőt még ma
Románia egyedüli ügynök:
ROMAN
Aladdin
KERESKEDELMI R. T. SAYMAR.

Egy újonnan renovált
kis üzlethelyiség
kirakattal, 3 éves
szerződéssel Arad,
Eulv. Regele Ferd-
nand-on azonnalra
kiadó. Értekezhetni:
Cobilovici, Simay-fürdő, d. u.
2—3 között. 10398

Eladó földbirtokok!
Arad állomás mellett, tanyás földek 44
kis hold, 35 kis hold, 7 kis hold, 18
kis hold, 60 kis hold, 70 kis hold. — Ujarad
mellett 280 kat. hold, 7 szobás urlakás-
sal, gazdasági épületekkel. — Temesme-
gyében 100 kat. hold vasutállomás mel-
lett holdankint 16.000 lej, 120 kat. hold
vasutállomás mellett szép uri lakással,
fenyves parkkal, gazdasági épületekkel
holdankint 35.000 lej. Értekezni ügynök-
ségél Arad, Str. Ghiba Birta 36. 1868

Lelépésnélkül
bérbeadó magánházak 2-5 szobásig
Kiadók a város minden részén
bér- és magánházak elfog-
lalható lakással eladók.
Kizárólagos megbízott:

Flora-iroda Arad,
Balevardul Regina Maria No. 10.

Soc. „Sylvania“
fatelepe, Arad, Radnai-ut 10. szám.
építkezési anyagok leg-
olcsóbb beszerzési helye.
Cserép raktáron,

Belvárosban
négy ucca területén fekvő
biztos megélhetést
nyújtó csinos fűszer-, csomago- és élelmi-
szer-üzlet, más vállalkozás miatt azonnal
eladó.

Barta, ARAD, Str. George Popa
I. (Ferdinand-u.) 1874

Egy meglévő
és rentabilis
iparvállalathoz
társat keresek.
Ajánlatokat „Társ“ jellegre az Aradi
Közlöny kiadójába kérek. 1836

Építkezéshez
faanyag, cserép, ajtók,
ablakok, kedvező felté-
telek mellett kaphatók:
FÖLDEN
faügygár Arad, Ortate-voche (Óvár-tér)
Telefon 559 16714
Ládagyár.

Tizedesmérlegek teljesen vasból
ponos és egyartósabb kivitelben.
Morderő: 75, 150, 300, 500 kg.
á Lej: 1800.— 2200.— 2900.— 3800.—
Viszonteladónak külön ajánlat.
Minden ósnak megfelelő mérlegek gyártással
„HESS“ mérlegek minőségi munka
Szükség esetében tessék saját érdekében ajánlatot kérni!
Hess Victor első romániai Sibiu.
mérleggyár

Építetők figyelmébe!

A legegyszerűbb és legmodernebb igényeket is kielégítő legolcsóbb és leggazdaságosabb rendszeren alapuló építkezéseket és átalakításokat vállal:

TRITTHALER FERENC & COMP. tervezési és vállalati irodája ARAD, Str. Cosbuc 15.

Ingyen

manapság sehol sem kaphat

semmit, de 1827

Goldstein Lajosnál

Arad, Str. Brațianu (Weitzer-ucca) 2. sz. (Mimorita-palota) a most érkezett óriási mennyiségű

maradékokat

minden elfogadható árban vásárolhatja.

Fogászat! „Wipla“

a fogászatban Platinázott fogak („Wipla“ anyag) újdonság 200—250 lej. Arany koronák — fogak garantált arany darabja 350—400 lej. Fém koronák — fogak darabja 100 lej. (Randolf, Victoria, Kosmos anyag) Fehérfogak kautschukra darabja 50 lej. Foghuzás (injekciós érzéstelenítéssel) 40 lej. — Vidékieknek megrendelések 24 órán belül eszközzelnek. 5376

Frida D'MOUDJALLED

vizsgázott fogászónő
Arad, Bui. Reg. Ferd. 14. (József főherceg-ut.)

Urileányok!

Ruhákat egyedül készíthetik s közben megtanulnak tökéletesen szabni és varrni **SYLVIA** szalonban a **SYLVIA** ARAD, Str. Bucur (Eötvös-u.) 4. Ugyanott női és gyermek ruhák feltűnő olcsón készülnek.

3 lakásos jó ház,

elfoglalható 3 szobás lakással, eslingeni rollókkal, pincével, a Piața Mihai Viteazul közelében 450.000 lelért.

2 szobás magánház

tégla épület cseréppel fedve, pincével, szőlőskerttel, gyümölcsfákkal, 400 □-ös területen, a gyermek-kórház közelében 250.000 lelért eladó. Kizárólagos megbízott: 15228

GYÖRFFY „MURES“ Irodája Arad, Str. Unirei (Fábián Gábor-ucca.)

Belvárosban magánház

3 szoba, fürdőszoba, üvegezett veranda és nagy folyosóval, mely május elsején elfoglalható

jutányos árért eladó.

Cím: Rudolf Mosse hirdetőben Arad. 10328

Ipartelep

részére 800—1200 négyszögletes

telket keresek,

esetleg beépítve, megvételre vagy haszonbérbe Aradon, vidékkel forgalmas útvonalon. Ajánlatokat kér

Lusztig Ernő, Pecica.



Ugy, mint a békében, ismét kényelmesen és olcsón főzhetünk gázzal, valamint számtalan ipari célra is előnyösen használhatjuk a kitűnő minőségű gázt. — Berendezési tárgyakat részletfizetésre és gázszerelési munkálatokat önköltségi árban vállalunk.

UZINELE COMUNALE Sectia Gaz aerian

Arad, Str. Muciu Scevola No. 9., 11., 13.

Telefon 27., 25. és 16. és Str. Eminescu 4. sz. alatt levő városi iület mindennemű megrendelési ügyben a nagyérdemű közönség rendelkezésére áll.

Urínek figyelmébe!

A tavaszi szezon kezdetével kalap tanfolyamomat

UJRA MEGNYITOTTAM.

Legújabb módszer szerint tanítok. Újdonságok érkeztek. Alakítás jutányos áron, modell után.

BINDER CORNELIA, Arad, Str. Eminescu 46. (Deák Ferenc-u.) 1407

Kereskedőknek és iparosoknak

lombardhitelt, vámelőleget nyújt áru és értékpapírra, előlag takarékos és folyószámla betétet méltányos feltételek mellett. ▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲▲

Aradi Hitelbank és Takarékpénztár részvénytársaság Arad, Str. Alexandri (Salac-ucca 6. sz.)

Eladó

egy nagyon szép 1548 füstölt tölgy ebédli, két-személyes modern szalon, finom gobelin áthuzattal. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

Háztelkek

a Strada Abatorului (volt Vágóhid-ucca) 10—18. házszámu területen

azonnali átvétellel eladók. :: Értekezhetni:

Halmi József

forgalmi irodájában Arad, Strada Eminescu (v. Deák Ferenc-u.) 9. sz.

Selymeket és pamutszövetet kizárólag a

Les Tissus
A.G.B.

cégnél vásároljon. Elsőrangú újdonságok

A. G. B. Bucuresti, Str. Carol 70. Nagybari eladás!

Megérkeztek A. GAGNIERE & CO. LONDON

világhírű férfidivat különlegességei **J. SCHUTZ** egyedárusítónál Arad, Str. Eminescu 28. Telefon: 5-16.

ELADÓ LEGSZEBB MAGÁNHÁZAK, ELFOGLALHATÓ LAKÁSOKKAL!

Str. Alexandri (volt Salacz-uca) közelében legszebb magánház, minden kényelemmel ellátott 6 szobás, parkettás lakással, fürdőszobával. — Batthyány-uccában 4 szobás, parkettás lakással, fürdőszobával. — A Thököly-tér közelében újonnan épített 4 szobás, fürdőszobás lakással 675.000 lejért. — Az újonnan épített cukorgyár közelében minden kényelemmel ellátott 4 szobás, fürdőszobás lakással, parkírozott udvarral 700.000 lejért. — A Boros Béni-tér közelében 4 szobás, parkettás, fürdőszobás lakással, óriási kerttel 675.000 lejért. A Batthyány-ucca közelében 4 szobás lakással, vízvezetékkel 425.000 lejért. Megbízott: Haasz Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (volt Deák F.-u.) 12. 16587

ELADÓ BÉRHÁZAK!

Piac tér közelében: Teljesen jókarban lévő 6 lakásos üzletház 950.000 lejért. — Újonnan épült 6 lakásos ház 2 üzlettel, 3 szobás elfoglalható lakással 875.000 lejért. — Főtéről 2 percnyi távolságra emeletes ház üzlettel, 3 szobával, több lakással, nagy bőrvédelemmel 1.500.000 lejért, kedvező fizetési feltételekkel. — Deák Ferenc-ucca közelében legjobban épített emeletes ház szuterén helyiségekkel, 2-3-4 és 5 szobás lakásokkal, nagyszerű telekkel 1.400.000 lejért, kedvező fizetési feltételekkel. Megbízott: Haasz Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (volt Deák F.-u.) 12. 16586

Bankkölesőket hosszú lejáratral

legelőnyösebb feltételekkel folyósítanak: **HAASZ Irodája Arad,** Str. Eminescu (v. Deák Ferenc-ucca) 12.

Aradi asztalos-mesterek fityelmébe!

Ajánljuk Str. Dorobantilor (Urbán (v. uca) 18. sz. alatti famegmunkáló települet, ahol rendelkezésükre állnak a következő famegmunkáló gépek: 1 drb. vastagság gyalugép, 1 drb. abrító gyalugép, 1 drb. csapoló, különböző fersiv késekkal, 1 drb. reszelő kezelőgép, 600 drb. különféle fazonkészekkel, 1 drb. fűrőgép, 1 drb. cirkula, 1 drb. tüpi készítő gép. Lehet készíteni 7 mm.-től 25 mm.-ig. 2 drb. szallagfűrészt. Az egyik sáfolt, a másik áraból a legpontosabban. Nagybecsű megújításukra salát kocsink szállítja az anyagot. Olcsó árak. Kedvező fizetési feltételek. Szíves pártfogást kér: **CSATLÓS & COMP., ARAD.**

Szőlőpótlásra alkalmas

gyökere szőlőoltványok és gyökere riparia portalis szőlővesszők

kapnak:

Winkler József termelőnél
Arad, Str. Comalatorului 38. 16728

5000.

Nagy vállalat alkalmaz egy-két urat fennhavi fizetéssel, új üzletág bevezetésére.

Ajánlatok az Aradi Közlöny kiadásába, jelenlegi foglalkozás megjelölésével „5000.”- jellegre küldendők. 1878

Kézimunka

rajzolva, kezdve és készre Gebelinek, Smirnak. Független, Agytakarók. Mindennemű kézimunka anyagok nagy választékban. Smirna nyírás, montúrozás. Előrajzolás. Hatisnyák szolid árakban. **ERNEST** Arad, Str. Col. Pirlo No. 1. Színház mögött 2444

ILLITS

BRISTOL

Dunaparton, minden elképzelhető kényelemmel.

SZALLODA BUDAPEST.

Külön konyha. Mérsékelt árak. Kávéház.

Előrangú Duna-étterem és nolgári étterem

„URANUL“

ingatlanforgalmi iroda Arad, a főpostával szemben.

Cégtulajdonosok: Kiss Lajos és Petrány Iván.

AJÁNLJÁK A KÖVETKEZŐ HÁZAKAT MEGVÉTELRE:

KÉTEMELETES ÜZLETES BÉRHÁZ a piactéren, jelenleg 600.000 lej bérjövdelemmel, jövő évi május 1-től további 400.000 lej jövdelemmel 8 millió lejért.

EGYEMELETES BÉRHÁZ a belváros legforgalmasabb uccájában, hét 3 szoba, fürdőszobás és egy átvehető 4 szoba, elő, fürdőszobás, balkonos lakással, évi 92.000 lej bérjövdelemmel, 600.000 lej ténnyel, 1.600.000 lejért.

EGYEMELETES BÉRHÁZ a belvárosban négy 3 szoba, elő, fürdőszobás lakással, 70.000 lej jövdelemmel, 1.250.000 lejért. Átvehető banktőke 500.000 lej.

EGYEMELETES KÉT-LAKÁSOS HÁZ a volt Batthyány-ucca közelében, 3 és 4 szobás, fürdőszobás lakásokkal, parkírozott udvarral, átvehető mindkét lakással, 950.000 lejért.

MODERN MAGÁNHÁZ A CENTRUMBAN, átvehető 4 parkettás szoba, elő, fürdő, cselédszobás lakással, hatalmas telekkel, 1.250 ezer lejért.

MODERN MAGÁNHÁZ a volt Batthyány-ucca közelében, átvehető 4 szoba, elő, fürdő, cselédszobás gyönyörű lakással, parkírozott udvar és nagy gyönyörű kerttel, áron alul, 800.000 lejért eladó.

TÖBB KÜLVÁROSI magán-, bér- és üzletes házak és szőlők is eladók. 16130

MÉG EGY GYERMEK IS

elér csodás fényképeket egy ZELSS lencsés

Contessa-Nettel géppel

a híres Párisi

PÁTHÉ-FILMEN

ba feltétlenül a Trapp a Münch cég

ideális *Genvela* papíraszóra kopiroz



Kérje rögtön ezen gyármányokat az Ön szállítójától, mert biztosan ezek mellett fog maradni.

Egyedüli ne árusító: **Martin Badt, Bucuresti, str. Jules Michelet 16.**

Garai Károlynál Arad

Siráda G. Lazar 5. (Uránia mozi mellett.)



a következő áruk vannak raktáron: Ebédlok, háló, nappali, uri szoba szalon garnitúrák, irodai előszoba, egyes fa és vasbutorok, sodrony ágybetétek, Schöberl és nyugágyak, „Edenpamag”, Edennyugágyak, szalonok, diványok és matracok kőszőr és afrikai, pénzesekrény, írógép, zongora, antik órák, olajfestmények stb. 16721

Olcsón eladók

Uj-Mihalakán modern 3 szobás ház, fürdőszoba, konyha stb., állító, 3 vagon kukorica kotárka, egy 60-70 drb. sertésnek hizlalda dísznőel és 1000 □-ól kerttel. Cím:

DUMITRU STRETKO vendéglő Uj-Mihalaka. 1757

Zongorahangolást

és javítást olcsón eszközöl:

MELIS

zongorakeresztő Arad, Str. Pompilor 21. Kasza-u Használt zongorák állandóan raktáron. Keresek zongorákat megvételre.

Eladó

belvárosi magánház, három szoba, fürdőszoba, mellékhelyiségek, szép gyümölcsös kert. 1869

Értekezhetni: Arad, Str. Ghisba Birta 36.



Utlevélvizumozás Megbízások

Arad legolcsóbb utlevélvizumozó helye **KÜNSTLER VIZUMIRODA ARAD.** Dacia szállóval szemben ◀ Telefon 669. ▶ Bul. Reg. Maria No. 23.

A legújabb párisi fil'et minták, párna montirozás, gobelin képek festve és készen, kelim és szmirna munkák, perzsa szőnyegek, szőnyegek nyírása és bélelése. Speciális fehérenemű előnyomda és mindenféle kézimunka és rövidáru cikkek a legrészletesebben a legújantósabb árak mellett szereshetők be: 16720

Kárpáti Gyula kézimunka- és rövidáruházában Arad, Str. Bratianu 11. Főpostával szemben.

Cipő-ujdonságok a tavaszi sasionra nagy választékban: Apponyi Testvéreknél Arad

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjlat szerint számíttják. — Minden nap hirtetését 4 lej — heti vasárnap 5 lej. — Vastagabb betűvel 8 lej, illetve 10 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelölni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40 lej, vasárnap 50 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést visszavágja, amelyik tartalmánál fogva érdektelenségben nem közölhető, azt minden esetben megváltoztatása, illetve helyesbítése. — Hirdetéseket telefon útján is feladhatók. telefon szám: 151. * * * * *

Levelezés.

KIADÓHIVATALUNKBA a következő jellegű levelek érkeztek, melyeknek átvetelét kérjük: Arad 1. Állandó 1, Alkotmány 5, Becsületes 4, Biztos megélhetés 1, Deutsche Erziehlerin 1, Dugó 1, Erélyes 2, Féltérlemelés 1, Fiatal barna leány 1, Fortuna 3, Galcon nagykereskedő 2, Gyermekekteremtő 1, Gerle 3, Hűséges 2, Ideális 3, Iparvállalat 5, Központ 2, Nem bántia meg 1, Nem szegény 5, Okleveles ovónő 1, Önálló munkaerő 2, Raktárnok 1, Román és nőtlen 1, Részvénytársaság 3, Sas madárnak 1, Szakember 1, Szép reménység 1, Szolid 1, Szorgalmas 2, Szorgalmas gazda 1, Textilfabrik 1, Tiszta 1, Vigkedélyű 1, Z. K. P. 1, P. F. 2000 2, 70-100.000 1.

Alkalmazás.

BEJARÓNO, ki főzni is tud, egész napi munkára azonnalra felvétetik. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em., jobb. 1815

MINDENES szakácsnő kerestetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóházában. 1828

KERESÜNK mielőbbi belépésre egy szakképzett románul beszélő ügyes vas-kereskedősegédet. Messzer Lipót és Fia. Chisinau-crís. 10327

KERESTETIK egy német freilein 26-ra esetleg 1-re. Cim Rosenfeld Simon, Arad, Str. Mărăsesti (Kossuth-u.) 17. 1842

INTELLIGENS fiatal nő házzvezetőnői vagy más bizalmi állást is elfogad. Több évi gyakorlattal. kitűnően főz, a varrásban jártas, megbízható pedáns. Elsőrendű referenciákkal rendelkezik. Ajánlatokat zárt levélben kér az Aradi Közlöny kiadóházába „Komoly” jellegére. 1823

ÜGYNÖKÖK felvétetnek „Gloria” ablak-redőnyszővőipar Arad, Str. Unirei 8. 1834

EGY józanéletű géplakatos, aki vizsgázott gépész, javításhoz és cséplési igényre kerestetik. Ajánlatok Schlesinger Dezső földbírókos címére Jimbolia Banat. 1854

JÓRAVALÓ minden es leány kis családnál azonnali belépésre felvétetik. Arad, Str. Gheorghe Ionescu (Gróf Károlyi Gyula-ucca) 18., I. em. jobbra, ajtó 2. 1857

GYAKORLOTT gép- és gyorsíró vagy gyorsíró azonnali belépésre kerestetik. Ajánlatok „Faipar” jellegére az Aradi Közlöny kiadóházába kéretnek. 1864

JÓLFŐZŐ szakácsnő vagy bejárónő kerestetik. szobalány van. Arad, Bul. Gen. Dragalina (Apponyi-körút) 4., I. em. 3. 1866

FŐZNI tudó minden es kerestetik. Neuman-palota, I. em., ajtó 19. 1861

PARKIROZÁST vállal János János műkertész. Arad, Str. Russu Sirianu 18. 1860

PÉNZTÁRNOKI állást keres jó referenciákkal kaucióképes középkorú férfi. Választ „Jelleg” alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 1862

MINDENES felvétetik elsejére, esetleg azonnal. Arad, Str. Horia 4., II., 6. 1867

JÓLFŐZŐ mindenest azonnali belépésre koresek. Arad, Str. Mocioni (Orcy-u.) 6. 1877

INTELLIGENS nők és férfiak tagok gyűjtéséhez felvétetnek a „Minerva” közmívelődési irodában aradi Kultur-palota. 1448

BEJARÓ MINDENES FŐZŐNO fiatal, kéttáru házaspárhoz azonnalra felvétetik. Arad, Bul. Carol I. (Erzsébet körút) 41., I. em. balra. 1880

Lakás.

KÜLÖNBEJARATU szobát keresek butorzatlanul vagy kevés butorral, fürdőszobahasználattal uricsaládnál. Megkeresések „Központ” jellegére az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 1815

KÉT SZOBA butorral vagy butor nélkül és konyha kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóházában. 1878

Hollós Vacuum Cleaner

ARAD, Str. Barfüu 39. (Forral- és Rákóczi-u. sarok). :: Telefon 5-13 porszívás, parkettsurolás és fényezés electromos gépekkel. :: Teljes lakástakarítások vállalása.

Vétel és eladás.

PERZSASZŐNYEGEK válogatott szép darabok megbízásból eladó (Shiras, Beludzisztán, Tebris, stb.) Megtekinthetők csak hétfőig a Salon Artistiqueban Arad, (Fischer Eliz-palota.) 2601

ELADÓ egy kisebb és egy nagyobb tizedes mérleg. Szántó, Arad, Str. Consistorului 7. 1838

ZONGORA, előszobafal, antik fotel, szekrények, ágy, tükör, óra, varrósztalkák és különböző komplett szobaberendezések, szalonbutorok, szőnyegek, intarziás nagy tükör, egyes butordarabok, rézmósdó, gobelin kézimunkák, hegedű, cimbalom, sörös service, damaszt asztalterítők, függönyök, velencei fall tál, festmények, dísztárgyak, clubgarnitúra stb. eladók. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-ucca) I. em., jobb. 1000

VESZEK könyvtárakat, hangjegyeket, bélyeggyűjteményeket, festményeket és hegedűket a legmagasabb árakon. Kerpel Izsó könyvkereskedése, 100.000 kötetes kölcsönkönyvtára Arad. Telefon 385. 881

MEGVÉTELRE keresek üres, használt kátrányos kocsikenőcsős hordót, egytűnekűt is, méz elraktározáshoz. Galamb Sándor Lovrin. 1710

ANTIK BUTOROKAT, porcellánokat, üvegárukat, különböző szobaberendezéseket, vitrineket, egyes butordarabokat, perzsa- és gyári szőnyeget, fehérneműket stb. bizományba veszek, s azok gyors eladásáról gondoskodom. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-ucca) I. em. jobb. 1000

NYERS borkövet vesz Irom Arnold Arad. 813

GUMMIBOCSKORNAK való vászon kapható Arad, Str. Eminescu 27. 1837

14 HP. ASTRA benzínmotor 36" darás kövel teljesen felszerelve eladó. Kiss Mátyás Mailat. 1832

MACEAI uradalmi kertészben magastörzsű ojtott rózsá jutányos árban kapható. 1830

MAGANJÁRÓ cséplőgarnitúra 6 HP. eladó. Tóth János, Pecica-Maghiera. Templom-ucca 15. 1844

VILLANYMOTOR 2 HP. AEG. 2 fázisu és kovácsiuó eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóházában. 1875

KOCSI kétméter hosszú, egyméter széles, négy kerékű, legjobb karban, továbbá istállónak erős ajtók, boroshordók, taposókád eladók. Arad, Str. Brutus 10. (Mária-ucca.) 1871

PERZSASZŐNYEG fonalak valódi külföldi anyagok a legolcsóbban csakis „Sparta” kézműipari szövődében szereshetők be. Arad, Str. Miron Costin 20. Vasútállomással szemben. 1876

ÚJ világos kosztüm és ruha gyász miatt olcsón eladó. Megtekinthető délután 3-4 óra között. Cim az Aradi Közlöny kiadóházában. 16774

Ingtalan.

ARAD, Str. P. Curcanul (Lövsész-u.) 24. számú ház eladó. 1852

HÁZHELYEK eladók Ujmikelakán. Pr-deklódni Munteannál. 1859

ARAD, Str. Mărăsesti (Kossuth-u.) 47. számú új üzletház azonnal beköltözhető 1 szobás lakással, esetleg 3 szobás is és egy üzlethelyiséggel átvehető olcsón eladó. 1881

Üzletek.

VIDÉKEN téglagyár eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóházában. 1679

BORBÉLYÜZLET 40 év óta fennálló, jó forgalommal, lakással eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóházában. 1846

KÉT ÜZLET mellékhelyiséggel — most készült — minden szakmának megfelelő, május elsejére olcsón kiadó. Arad, Str. Rásboeni (Apaffy-ucca) 1. 1872

Különféle.

NYOLC m. hosszú, 3 m. széles felszer faanyagból, padozott, cserépfedéllel eladó és egy hambár 6 q. gabona tartására. Garai Károly, Arad, Str. G. Lázár 5. 1870

ÉPÍTÉSNEK vagy faterlepnek alkalmas udvar, fedett színnel bérbeadó. Cim Mosse hirdetőben Arad. 10326

EGY öreg, beteges asszony kéri a nemesszü emberek szives pártfogását. Cime Baumanné, Arad, Str. Soarelui 5. (Zoltán-ucca.) 500

Belvárosban

3 szobás, fürdőszobás lakás, üvegezett veranda 10326 és nagy folyosóval május hó 1-re kiadó. Varrodának nagyon alkalmas. Cim Rudolf Mosse hirdetőben Arad.

Házhelyek

Kádas-telep, Arad, Str. G. C. Coanda (Eorona-ucca) folytatása 18000 lejtől felfelé 1-2 évi részletfizetés mellett eladók. 1485

Értekezni kizárólag KADÁS-nál, Str. Gh. Ionescu 9-11. (Gr. Károlyi-u.)

Olcsón

és elegánsan öltözködik, ha

ROYAL

női confectio áruházban vásárol. Arad, Bulev. Regina Maria 19. Minorita templommal szemben

Vizum szerzést

és mindentelö kolozsvári és buourestli MEGBIZÁST legolcsóbban és legpontosabban

Sándor hírlapiroda intéz el.